

LA  
TROUPE JOLICŒUR

Comédie musicale en 3 actes et un prologue

*D'APRÈS UNE NOUVELLE*

DE

HENRI CAIN

PAROLES ET MUSIQUE

DE

**Arthur COQUARD**

Partition Chant et Piano

Prix net : 15 fr.

PARIS, CHOUDENS, ÉDITEUR

*30, Boulevard des Capucines, 30*

Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés  
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark

Copyright by Léon Grus, 1901.

# LA TROUPE JOLICŒUR

COMÉDIE MUSICALE

Représentée pour la première fois au Théâtre National de l'Opéra-Comique

Saison Théâtrale 1902

Direction de M. ALBERT CARRÉ

Chef d'Orchestre :  
M. LUIGINI.

Directeur de la Scène :  
M. VIZENTINI.

Chef du Chant  
M. PIFFARETTI.

Chiefs des Chœurs :  
MM. MARIETTI et BUSSET.

## PERSONNAGES

### Prologue

M<sup>me</sup> JOLICŒUR . . . . . Mezzo-Soprano . . . . . M<sup>me</sup> JEHIN-DESCHAMPS  
GENEVIÈVE, 6 ans . . . . .  
LOUSTIC, 8 ans . . . . .

### Dix Ans après

M<sup>me</sup> JOLICŒUR . . . . . Mezzo-Soprano . . . . . M<sup>me</sup> JEHIN-DESCHAMPS  
GENEVIÈVE . . . . . Soprano . . . . . M<sup>lle</sup> JULIA GUIRAUDON  
LOUSTIC . . . . . Mezzo . . . . . M<sup>lle</sup> DE CRAPONNE  
LINA . . . . . Soprano . . . . . M<sup>lle</sup> COSTÈS  
JACQUES . . . . . Ténor . . . . . MM. LÉON BEYLE  
JEAN TAUREAU . . . . . Baryton . . . . . BOURBON  
PAUL . . . . . Baryton léger . . . . . ALLARD  
JOLICŒUR . . . . . Ténor . . . . . CAZENEUVE  
TRAÎNE-MISÈRE . . . . . Ténor . . . . . MESMAEKER  
PAPILLON . . . . . Basse . . . . . HUBERDEAU

FORAINS, FOULES DIVERSES, MUSIQUES DES BARAQUES.

L'action se passe de nos jours.

Decors de M. EUGÈNE ROSSIN

A

Albert Carrié

hommage amical

Arthur Coquard.

# INDEX

## PROLOGUE

Dans une Forêt.

Pages

1. Entrée de la petite Geneviève, *solo de flûte*. . . . . 3
2. **Vois-tu, là-bas, le feu qui brille ?** . . . . . 10  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR.
3. **Il était un p'tit oiseau** . . . . . 12  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR.

## ACTE I.

Place publique à Paris

4. **D'abord, c'est moi le maître, ici !** . . . . . 14  
LES FORAINS.
5. **Geneviève est jolie.** . . . . . 21  
LOUSTIC.
6. Fête Foraine. . . . . 28
- 6 bis. Valse lente. . . . . 38
7. **Ça t'amuse, ce vacarme ?** . . . . . 41  
JACQUES ET PAUL.
8. **O la charmante jeune fille !** . . . . . 51  
JACQUES, PAUL, LINA.
9. Chanson . . . . . 54  
GENEVIÈVE.
10. **Tenez, ce sont ces messieurs, des artistes** . . . . . 60  
LINA, M<sup>me</sup> JOLICOEUR, GENEVIÈVE, JACQUES, PAUL.
11. **Vous êtes donc musicien ?** . . . . . 66  
GENEVIÈVE, JACQUES.
- 11 bis. **Toute petite, seule au monde.** . . . . . 67  
GENEVIÈVE.
12. **Mes enfants, quel succès !** . . . . . 78  
LES FORAINS.

## ACTE II.

Sur le Plateau de Châtillon

- PRÉLUDE : Marche Foraine. . . . . 93
13. **Dis donc, Loustic.** . . . . . 100  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR, LOUSTIC.
14. **Mademoiselle Geneviève** . . . . . 105  
LOUSTIC, GENEVIÈVE.
15. **Voyons, Loustic.** . . . . . 111  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR, LOUSTIC.
- 15 bis. **Ah ! tais-toi, malheureux, tais-toi !** . . . . . 113  
M<sup>me</sup> JOLICOEUR.
16. **Bonjour, Madame Jolicoeur** . . . . . 115  
JEAN LAUREAU, M<sup>me</sup> JOLICOEUR, GENEVIÈVE, LOUSTIC.

17.	<b>Allons, l'Alouette.</b> . . . . .	122
	JEAN TAUREAU, GENEVIÈVE.	
18.	<b>C'est pourtant vrai!</b> . . . . .	134
	LES FORAINS.	
18 bis.	<b>Car c'est le vin et l'eau-de-vie</b> . . . . .	137
	JEAN TAUREAU, JOLICEUR, TRAIINE-MISÈRE, PAPILLON.	
19.	<b>Mais la sottise, c'est moi!</b> . . . . .	144
	M <sup>me</sup> JOLICEUR.	
20.	<b>Ah! tu ne veux rien entendre!</b> . . . . .	152
	PAUL.	
21.	<b>Geneviève!.. Ah! c'est vous</b> . . . . .	159
	GENEVIÈVE ET JACQUES.	
21 bis.	<b>Oui, votre souvenir.</b> . . . . .	168
	JACQUES.	
22.	<b>Geneviève!.. Quoi donc?</b> . . . . .	180
	GENEVIÈVE, JEAN TAUREAU.	

### ACTE III

#### A Saint-Germain

	<b>PRÉLUDE.</b> . . . . .	189
23.	<b>Oh! mais... quel palais!</b> . . . . .	193
	LES FORAINS.	
24.	<b>Nous voici tous les deux.</b> . . . . .	199
	LES MÊMES, GENEVIÈVE, JACQUES.	
25.	<b>Sais-tu, que je deviens jaloux?</b> . . . . .	202
	JACQUES, GENEVIÈVE.	
26.	<b>J'étais la petite alouette.</b> . . . . .	205
	GENEVIÈVE.	
27.	<b>Enfants, voici la roulotte.</b> . . . . .	211
	LES MÊMES, M <sup>me</sup> JOLICEUR, LOUSTIC, LES FORAINS.	
28.	<b>Ah! l'on va te soigner, ici.</b> . . . . .	215
	LES MÊMES.	
29.	<b>Pourquoi ne dors-tu pas</b> . . . . .	225
	GENEVIÈVE, LOUSTIC.	
30.	<b>Repose en paix</b> . . . . .	235
	GENEVIÈVE, M <sup>me</sup> JOLICEUR.	
31.	<b>Lui!.. Non, non! Jean!.. c'est lui!</b> . . . . .	240
	M <sup>me</sup> JOLICEUR, LOUSTIC, JEAN.	
31 bis.	<b>Hier, à la tombée de la nuit.</b> . . . . .	248
	JEAN.	
32.	<b>Voilà! C'est passé!.. tout à fait</b> . . . . .	252
	GENEVIÈVE, LINA, M <sup>me</sup> JOLICEUR, JACQUES, LOUSTIC, JEAN, JOLICEUR, TRAIINE-MISÈRE, PAPILLON.	
33.	<b>Le printemps, et la vie</b> . . . . .	253
	LES MÊMES.	

# LA TROUPE JOLICOEUR

## PROLOGUE

A. COQUARD.

Allegro.

PIANO.

*fff*

The first system of the piano score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. It features a series of chords, each marked with a '3' above it, indicating a triplet. The lower staff is in bass clef and provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piano accompaniment. The upper staff features chords with a '3' above them, while the lower staff continues with a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

The third system of the piano score. The upper staff begins with a circled letter 'A' in the first measure. It contains chords with a '3' above them. The lower staff continues with eighth-note accompaniment.

The fourth system of the piano score. The upper staff contains chords with a '3' above them. The lower staff continues with eighth-note accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth-note chords and triplets in both hands, with a key signature of two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar eighth-note chords and triplets in both hands.

Third system of musical notation, featuring more complex triplet patterns in both hands.

Fourth system of musical notation, showing a change in the bass line with more active eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with a piano dynamic marking and a tempo change. The music consists of sustained chords and single notes.

*ff p sub.* *c* *rall* *poco* *a* *poco*

## RIDEAU.

Forêt, en plein hiver, les grands arbres tout couverts de neige... Dans la profonde embrumée, on voit un feu rouge qui brille à quelque distance. C'est le campement de la Troupe Jolicoeur. Un petit sentier, serpentant à travers bois, traverse la scène en zig-zags. Un peu à droite, un gros tronc d'arbre renversé

Au lever du rideau, une petite fille de 6 ans arrive par la droite et

*très expressif et librement.*

Lent.

Flûte.

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the flute, with a treble clef and a 6/8 time signature. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, including some triplets. The bottom staff is for the piano, with a grand staff (treble and bass clefs) and a 6/8 time signature. It features a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands, marked with a piano dynamic (pp).

s'arrête près de l'arbre.

Elle se

The second system continues the musical score. The flute part has more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and triplets. The piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation with chords and moving lines.

fait, avec les mains, une place nette de

The third system concludes the musical score. The flute part features a trill and a final melodic phrase. The piano accompaniment ends with a final chord and a few notes in the bass line. A key signature change to one sharp (F#) is indicated by a circled 'F#' at the end of the system.



noige sur le tronc et s'assied, serrant sur ses épaules un châle miserable. Elle

*tr =*

baisse la tête et pleure.

(C) Paraît M<sup>me</sup> Jolicœur, un panier de provisions au bras. Elle se retourne et, *All<sup>o</sup> giocoso*

parlant à Loustic qui vient derrière elle et qu'on n'aperçoit pas encore.

Traîne pas comme ça Loustic. Allons!  
dépêchons-nous! Les autres nous at-  
tendent... En avant!

(Loustic

entre en scène)

(D) M<sup>me</sup> Jolicœur apercevant la petite fille qui s'est étendue à terre épuisée.

Tiens qu'est ce que c'est qu'ça? (Elle se baisse et cherche du regard, à droite gauche, avec qui peut-être l'enfant

Geneviève ne bouge pas. M<sup>me</sup> Jolicœur pose à terre son panier, prend le menton de la petite et relève le visage tout mouillé de larmes, pendant que Loustic regarde avec curiosité.

E

M<sup>me</sup> JOLICEUR

Est c'que tu t'es per - due, ma pe-ti - te? J'vais t'ram-

M<sup>me</sup> Jol

- ner chez tes parents. Tu es donc seule au mon - de?

M<sup>me</sup> Jol

Pauvr' pe - ti - te?

Agitato. a demi voix

M<sup>me</sup>  
Jol.

A... lors... je vais la lais - ser, toute seule, dans la nuit

Agitato.

*p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

froide... Sous la neige... sans a bri, sans pain!

M<sup>me</sup>  
Jol.

ou la rame\_ner — là - bas, la pau-

**F**

*sf*

-vrette, à cet te méchante fem - me qui la bat quand el le

*f*

*sf*

résolument.

M<sup>me</sup>  
J. l.

pleu - re. ah!.. Eh bien

M<sup>me</sup>  
J. l.

non! non! je n'peux pas l'ai'ca

avec force *rall.*

M<sup>me</sup>  
J. l.

Non! non! je n'peux pas Avec

*rall.*

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l</sup>

Ⓜ L<sup>ent</sup>, très *espressif*.

- tu, — là-bas le feu qui bril - le, le bon feu qui ré -

*p*

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l</sup>

- chauff - fe... C'est ma maison là-bas, une maison qui rou - le,

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l</sup>

Un peu plus *lent*.

qui traverse le mon - de. Dans la roulot - te nous i -

M<sup>me</sup>  
J.<sup>l</sup>

*pp*

- nous par les longs che - mins tout's les deux. Et pour ja -

*M<sup>our</sup>*  
J.-l.

*rall.* (A) *a Tempo.*

\_mais — tu seras ma peti- te fil - le... et

*sotto* *a Tempo.*

*M<sup>our</sup>*  
J.-l.

tu ne me quit-teras plus et je t'aimé-rai tant...

*M<sup>our</sup>*  
J.-l.

si tu as du chagrin, je te berce - rai dans mes bras — et

*M<sup>our</sup>*  
J.-l.

quand la maison roule - ra — dans la nuit



M<sup>me</sup>  
Jol.

moi - re, je serai près de toi, et je t'endormirai

M<sup>me</sup>  
Jol.

*allarg.* (K) GENEVIÈVE Oh! que je suis  
avec des ca-res-ses, avec des chan - sons.

*suivz*

*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

contente! Moi aussi, j'en sais des chansons. Très simplement à la façon d'une chan-  
son populaire. *All<sup>to</sup>*

Il a fait un p'tit oi-

M<sup>me</sup>  
Jol.

-seau, tombé du nid, tout gre-lo-tant Le bon Dieu l'a mis tan-

*p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

-tôt sur mon che-min: j'l'ai ramas-sé. La ma-man m'a vue d'là

*p*

M<sup>me</sup> J.-L.

*rall.* *Lent.* *tres doux et très lié*

haut et ma sou\_ri: j'ai l'âme en joie. — Dors, dors, pe-

M<sup>me</sup> J.-L.

*rall.*

-tite a lonet te, dans le nid de mes bras

M<sup>me</sup> J.-L.

*p* *pp* *p* *pp*

Dors, dors, pe - tite a lonet te. Oui, dors contre mon

Le rideau tombe lentement, pendant que M<sup>me</sup> Jolicoeur s'éligne, emportant Geneviève dans ses bras.

M<sup>me</sup> J.-L.

*pp* *rall.*

couur.

## ACTE I.

Dix ans après.

Place publique à Paris, le 14 Juillet

C'est à la tombée de la nuit. Longue perspective de baraques variées, chevaux de bois etc — Sur la gauche, une baraque attire particulièrement l'attention, celle de la Troupe Jolicoeur. On la voit de trois quarts. — Sur la droite, au 1<sup>er</sup> plan, guinguette de Lina, avec tables et chaises, à l'extérieur. — Derrière, grande tente portant cette inscription: "BAL CE SOIR." Les gens de la troupe Jolicoeur sont attablés devant la guinguette de Lina. Ils ont fini de diner. C'est l'heure où tout mouvement est suspendu, vers 8 heures du soir. Quelques instants plus tard, la foule commencera à arriver, puis grossira peu à peu.

All<sup>o</sup> energico. (♩ = 108)

PIANO.

JOLICOEUR.

①  
PAPILLON.

D'abord, c'est moi le maître i - ci!

Permet, permet... nous sommes asso-ci-

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR.

*f* Si len - ce tous les

Tu n'es ben qu'à faire des pironnettes.

Ab! mais, dis donc!

deux! Silen - ce! Qu'est ce que vous a - vez?

*ff* Je p'entends... *Moi je*

Je soutiens...

*mf* *ff* Moi je dis que vous n'êtes pas si bêt - les l'un que l'autre

dis....

*p*

Un peu plus modéré.

M<sup>me</sup>  
Jol.  
JOL. *p* Com - ment! — de vieux cama - ra - des qui

Ab! —

PAP.

Ab! — *très chantant.*  
Poco più mod<sup>to</sup> *pp*

M<sup>me</sup>  
Jol. *3* s'ai - ment, qui s'a - do - rent, et qui pas - sent leur

M<sup>me</sup>  
Jol. *a Tempo (più all<sup>o</sup>)* vie à se fâ - cher...

Jol.

Pap. *3* C'est vrai! — *3*

*a Tempo* C'est é - gal, tu peux te van - tr... *a Tempo*

M<sup>lle</sup> Jolicoeur se leve et se dirige vers la baraque.

J.I.

Je le sais bien.

P.P.

- ter d'avoir une femme étonnante. Mais qu'a donc Jean Tu

JOLICOEUR.

Il boit... et quand il boit, il n'aime pas qu'on le dé-

P.P.

-rean? il ne dit mot.

J.I.

- rou-ge.

JEAN.

(avec rudesse) *poco riten.* *f*

P.P.

Et puis, il est amoureux comme un fou, de l'Alou et te

*poco riten*

Jean

-sez, — vous au-tres...j'eneveux pas qu'on me bla-gue. (4)

Più mod<sup>to</sup>

Jean

Encore un peu plus modéré. *P*

Cet - te pe - ti - te je Pai - me...

Jean

et ce n'est pas d'hi - er, je n'en fais point mystè - re.

Jean

(5) Mais — je n'entends pas qu'on plai-san - te, ni qu'on s'occe - pe

J. au

d'el - le... Ça m'a ga - ce, vous enten - dez.

a Tempo

J. l.

Allegro. Mouvt du début. (♩ = 108)

Il faut pour tant ty ré - si - gner, monvieux! tu n'es pas sen - ti - ai.

*pp* *f* *p* *sf*

(Montrant Loustic qui passe.)  
(Geste méprisant de Jean)

J. l.

mer - Tiens! — Hé! Loustic!

J. E. au

Et qui donc?

*p*

P. p.

Voi - ci ton ri - val!

*p* *sf* *p* *sf* *p*

J. l.

tie, pourquoi fi les - tu, si vite et lo - reil - le - bas se, sans trin.

*sf* *p* *sf* *p*



## LOUSTIC.

*p* Je n'ai pas soif.

## JOL.

\_ quer? Tu n'as pas soif? —

## PAP.

Quel - le plaisante.

*sf* *p*

Poco più mod<sup>to</sup>

Jol. Dis donc, Lous - tic, je n'y con - nais: —

Pap. - ri - e!

## ⑥

*pp* soutenu.

Jol. — quand l'ap.pé - tit ne va pas, c'est que le cœur est ma -

*pp*

*riten.*

Je le, et je crois que l'Alou - et te, te con - pe l'appé.

*riten.*

LOUSTIC. (a l'aise) *Lent.* (♩ = 72) avec douceur.

Je li cœu; tu t'moq'de moi ————— Geneviève est jo lie, sus

-tit

(a l'aise) ⑦

*pp*

don - te, et sa vue me réjouit le cœu, ————— Quand el le

parle, — il me prend des en vi es de me et de pleu ra. — Quand el le

Louis

chan - te, c'est u - ne mu - si - que plus dou - ce que cel - le des oi -

Louis

*rall.* *pp très expressif*

-seaux. Oh! oui, Geneviève est jo - li - e....

8 *loco.*

*rall.* *a Tempo. cédez.*

Louis

*ad lib.*

Mais, je ne suis pas assez sot pour croi - re qu'elle puis - se m'aimer ja -

Louis

*Piu animato.*

-mais! Et vou - lez - vous que je vous di - se? Ce

JEAN.

Très bien par - lé, Loustic! (8)

... n'est ni moi, ni vous, qui ja - mais sau - rons - lui

... plai - re. Le ciel l'a fai - te prin - ces - se,

*espress., legato.*

... et je suis sûr, qu'un beau jour, quel que prince in - con -

*riten.* <sup>2</sup> *a Tempo.*

... JEAN vien - dra la ré - cla - mer.

Qu'il vienne donc celui-là, prince ou

*a Tempo.*

*mf* *f*

## JOLICOEUR. (a Loustic) ⑨

Mais qu'espères-tu donc à la suite ton jours, épiant tous ses  
non.... —

*ff* *p*

## LOUS. (à l'aïse)

## Andantino. (♩ = 108)

Moi, je n'espère rien... La voir, l'en-tendre, c'est ma  
pas?

*p*

joie. Et puis, si je suis là près d'elle, sou-

*rall.* *Lent.* ⑩  
- vent elle m'appelle, et j'accours tout joyeux. Par fois, je sens rien qu'à la  
*Lent.*

voir, qu'elle a le cœur chagrin: je la con-sole et lui rends le cou-

rage. Mais si jamais quelque danger la menaçait... je se-rais

*pp rall.*

*pp suivez.*

la pour la défendre.

101

Perds garde à toi, Jean!

PAPI

Oh! la, la, mes enfants!

C'est qu'il est

*All.<sup>to</sup> (♩ = 108)*

où... où!

*f* *p* *tr...*

## LOUSTIC.

(gâment)

En at-ten-dant ... je n'a-

*p*

*tr* mu - - - se, je ris, je fais ri - re les

*f* au-tres. je - ris... je - ris. je fais ri - re les au - tres,

à trois sons de l'heu - re, à trois sons de l'heu - re.... et

M<sup>me</sup> JOLICOEUR.

Al - lez - vous jus qu'à de -

voi - là

*sf*

*p cresc.*

M<sup>me</sup> Jol. - main res - ter là sans rien fai - re Vous ne voyez donc pas.

M<sup>me</sup> Jol. grands flâneurs, qu'il est temps de se prépa -

M<sup>me</sup> Jol. et que le monde ar - ri -

*sf* *cresc.* *tr.* *sf*

Tous rentrent dans la baraque. Les musiciens de la Troupe Jolicoeur, dans les costumes les plus fantasaisistes, prennent bientôt place sur l'estrade. La foule augmente peu à peu. L'orchestre commence la fête, pendant que, de leur côté, les musiciens de la baraque se préparent.



## FÊTE FORAINE

(45) All.<sup>o</sup> (♩ = 120)

First system of the musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes with slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment of chords. The dynamic marking *f* is present in the first measure.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff features a dense chordal accompaniment. Dynamic markings include *mf* and *sf*. A first ending bracket labeled '8' spans the first three measures.

Third system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. Dynamic markings include *mf* and *cres.*. A first ending bracket labeled '8' spans the last two measures.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. The dynamic marking *ff* is present. A first ending bracket labeled '8' spans the first three measures.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. This system concludes the piece.

De la baraque, un pitre, un porte voix à la main: <sup>6</sup>Entrez, Mesdames et Messieurs, Entrez! C'est ici que travaille Jean Taureau, l'héroïque fameux... Ce soir, lutte mémorable. Un amateur masqué a provoqué Jean Taureau: ce sera un combat à outrance.. Entrez, entrez, Mesdames et Messieurs. <sup>9</sup>

8

Musique de la baraque, délicieux.

First system of the musical score, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a continuous eighth-note pattern. The bass clef part has a few notes with a long slur over them.

Second system of the musical score. The treble clef part includes a trill (tr) and a fermata. The bass clef part features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Above the system, the text "2 ou 4 Cors de chasse jouent a" is written.

Third system of the musical score. The treble clef part has a fermata and a triplet of eighth notes. The bass clef part has a triplet of eighth notes and a long slur. Below the system, the text "pleine force d'une baraque voisine." is written.

Fourth system of the musical score. The treble clef part has a continuous eighth-note pattern. The bass clef part has a long slur. Below the system, the text "Reprise par la baraque doliceur." is written.

Fifth system of the musical score. The treble clef part has a continuous eighth-note pattern. The bass clef part has a long slur. A fermata is placed below the system.

Sixth system of the musical score. The treble clef part has a continuous eighth-note pattern and a trill (tr). The bass clef part has a long slur and a triplet of eighth notes.

Une bande d'étudiants, tambour en tête, traversent la scène en jouant du mirliton... Ils se croisent avec un groupe de gamins, qui les interrompent en entonnant une chanson. — Après un instant de surprise, les étudiants à leur tour coupent la parole aux gamins, qui, bientôt, re-

GAMINS.

*ff*

(16)

ETUDIANTS. *p*

Tra la la la la la

prennent leur chanson avec plus de force, au moment où un chanteur des rues, accompagné par un cornet à pistons, entonne: "Connais tu le pays:"<sup>(1)</sup> Celui-ci est immédiatement en-

la Tra la la la la la la Tra la la la la la la Tra la

toine. Etudiants et Gamins continuent.

G. la la la Tra la la...

*ff*

(1) L'Auteur se défend de toute intention de parodie: il n'a eu d'autre but que de donner une représentation de fête foraine, aussi fidèle que possible, en faisant entendre quelques morceaux de la célèbre romance de Mignon, de la Cravine de M<sup>r</sup> Louis Ganne, d'une chanson de M<sup>r</sup> Aristide Bruant, de la Marche Bretonne, de la Marseillaise etc.... morceaux qu'on entend dans toutes les fêtes foraines.

Ga.  L'Dimanche au lieu d'travail - ler, J'mont' les mom's au pou-lail - ler,

Et. 

C. 

à P. 

Ga.  voir jouer l'drame ou l'vaud'ville, A Bel'vil - - le,

Et. 

C. 

à P. 

Les étudiants s'arrêtent de nouveau, comme surpris par le vacarme qui part de la baraque Jolicœur et de la confusion qui en résulte, les gamins continuent leur chanson. Les étudiants se mettent à chanter à tue-tête ainsi que les femmes qui entourent le chanteur ambulancier. De la baraque Jolicœur part la "Czarine".

Femmes.



Le chanteur et les Etudiants

Ba.  
J.l.

GAMINS

(18)

Tra la la la la la tra la la la la la

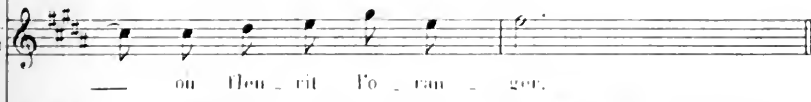


F.

ou Hen - rit Fo - ran - ger.

Le ch.  
et Et.

ou Hen - rit Fo - ran - ger.

Ba.  
J.l.

G.

Tra la la la la la à Mé - nil - mon - tant



## Brouhaha, eris, tumulte.

(19) *fff*

The first system of the musical score for 'Brouhaha, eris, tumulte.' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music begins with a circled number '19' and the dynamic marking 'fff'. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piece. It features several triplet markings (indicated by a '3' over a bracket) in both the upper and lower staves. The upper staff has a more active melodic line with triplets of eighth and sixteenth notes. The lower staff continues with a steady accompaniment.

The third system shows further development of the musical themes. It includes more triplet markings in both staves. The upper staff has a melodic line with some slurs, and the lower staff has a consistent accompaniment.

The fourth system continues with similar musical textures. The upper staff has a melodic line with slurs and triplet markings. The lower staff provides a steady accompaniment.

Orgue des chevaux de bois

Tamb. *fff*

The fifth system introduces a new section titled 'Orgue des chevaux de bois'. The upper staff has a melodic line with triplet markings. The lower staff includes a section marked 'Tamb.' (Tambourin) with a dynamic marking of 'fff'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes.

## (20) JEU DE BOUTEILLES (Musique de la baraque Joliceur)

*fff*

The sixth system is the beginning of 'JEU DE BOUTEILLES'. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three sharps and the time signature is 3/4. The music starts with a circled number '20' and the dynamic marking 'fff'. The upper staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

8

Arrivent par groupes,

8

Etudiants et Grisettes, celles-ci d'abord, en sautant

GRISSETTES

21

Tra la la la, la la la la, Tra la la la, la la la la,



Grl.

Tra la la la, la la la la, Tra la la la, la la la la.

Un instant après, les Etudiants, marquant le pas militaire.  
ETUDIANTS.

Et.

Ran plan plan plan, Ran plan plan plan,

et tambour en tête. ——— Etudiants et Grisettes s'éloignent bras dessus bras dessous.

Et.

Ran plan plan, plan planplan plan, Ran planplanplan plan.

Jeu de bouteilles.

8

8

8

(22)

Orgue des chevaux de bois

Tamb.

Les bandes folles sont allées porter plus loin leurs cris et leurs extravagances. La scène est presque vide. Des groupes de braves gens qui dansent dans une baraque ouverte sur laquelle on lit en grosses lettres, "BAL CE SOIR", envahissent peu à peu la scène et se mettent à danser sur le rythme d'une valse lente. C'est du bon peuple qui contraste avec les fous que nous avons vus précédemment.

## VALSE LENTE (♩ = 152)

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

The second system continues the piece. A circled number '25' is placed above the first measure of the upper staff. The right hand features more complex melodic lines with eighth notes and slurs, while the left hand maintains a steady accompaniment.

The third system shows further development of the melody in the right hand, including a prominent slur over a series of eighth notes. The left hand continues with its accompaniment.

The fourth system continues the melodic and harmonic progression. The right hand has a series of eighth-note patterns, and the left hand provides a consistent bass accompaniment.

The fifth system concludes the page. The right hand features a final melodic phrase with a slur, and the left hand ends with a series of chords and a final bass note.

First system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the piano score. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Third system of the piano score. The treble clef staff shows a melodic line with slurs. The bass clef staff provides a steady accompaniment.

De jeunes ouvriers, garçons et filles viennent se mêler à la danse

Fourth system of the piano score, starting with a circled measure number 24. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a dynamic marking of *p* (piano) and features a rhythmic accompaniment with chords.

Fifth system of the piano score. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff provides the accompaniment, ending with a final chord.

8-  
*mf*  
*tr*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, marked with an 8-measure rest. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and trills. The dynamic is *mf*.

8-  
*tr*

Second system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system. The left hand continues with trills and eighth-note accompaniment.

25  
*f*

Third system of the piano score, starting at measure 25. The right hand has a more active melodic line with sixteenth-note runs. The left hand provides a steady accompaniment. The dynamic is *f*.

Fourth system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the third system. The right hand features sixteenth-note runs and chords.

*f*

Fifth system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the fourth system. The right hand features sixteenth-note runs and chords. The dynamic is *f*.

51 Jacques et Paul s'ouvrent un passage, Jacques est visiblement ahuri, Paul à l'air radieux.

Allegro  $\text{♩} = 120$  JACQUES

Ça t'a - mu - se ce va - car - me?

(Musique de scène à l'intérieur de la baraque Jolicour.)

PAUL

Mais oui, con - si - de - ra - ble - ment

JACQUES.

Et bien! moi, ce - la m'e - xas - pe - re:

ce - te gros - se ga - lè m'as - som - me.

PAUL. (*d'un ton lamentable*)

Prends bien gar - de! ne tourne pas à la mé - lan - co -

- li - et c'est trop en - nu - yeux! ————— Tiens! E -

Paul

cou - te cette mu - si - que jo - yeu - se,

JACQUES (avec force)

Non je ne suis  
ga vous gri - sel

pas d'hu - meur som - bre; mais je ne puis souf - frir ce spe -

ta - cle ba - nal

PAUL. Presto. (*poco meno* (♩. 92))

55 Ba - nul! tu a - ses di - re ba -

*tr.* *fp* *a Tempo*



Montrant un groupe de jeunes  
filles qui rient en riant.

Paul

nal! Re - gar - de - ces - hel - les.

*pp*

Paul

fil - les; sont - el - les as - sez - gen - til - les, a - vec - leurs

Paul

ri - - res - joy - eux! Sa -

(34) *s* *p*

Aux jeunes filles qui passent.

Paul

- lut! Sa - lut prin - temps!

## LES JEUNES FILLES.

(elles se sauvent en courant)

Bon - jour grand fou!

Sont-elles amies sans les?

*f* *p*

JACQUES. décidé.

Va si tu veux...

Viens! sui - vous - les!

*string*

sans moi

a Tempo, toujours mesuré.

Voilà le fruit de la sagesse!

(35)

*f* *tr...*

Paul

Tu dé - dai - gues l'a - mour! Bar -

Paul

ba - re! Ê - tre sans cœur! Bloc de gla - ce!..

JACQUES *mf* Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 63) *p* très chantant.

Mer - ci! Mon cœur plus que le

Jac

lien, est a - vi - de d'a - mour

PAUL.

Plus que le mien, c'est diffi -

56

Jeu. *Andante*  
 Tan - dis — — — que tu gas - pil - les, les  
 ci - le!

Jeu. *Andante*  
 rê - ves d'Idé - al, jalou - se - ment, je les en - fer - me, au plus in -

Jeu. *Andante*  
 ti - me de moi - mè - me. — Non, non, je ne veux pas de ces a - mours vil -

Jeu. *Andante*  
 - gaires, qui nous mentent, et ne lais - sent que la si - tude et — de

Paul fait des gestes désespérés puis avec une emphase comique et s'inclinant profondément.

Jacq. goût — *accelerando.*

Maestoso. (♩ = 72)

Paul *f* O grand Saint Chryso - stème! O Saint Jean Bou - che

JACQUES. riant.

To - qué! mais — si

d'or

a T<sup>o</sup> presto (♩ = 108) 8

*ff*

Jacq. bra - ve cœur! —

*p*

PAUL. (apercevant Lina.)

41

à Lina.

Tiens! Li - na!... vous i - ci!

JACQUES. (regardant Lina qui saluait les deux jeunes gens)

à Jacques.

Mais oui. Li - na... ton air

tu sais bien Li - na...

LINA.

*un poco rit.*

Vous me re - connais - sez?... c'est trop ai - mable à

rien mo - de - le

*un poco rit.*

(désignant Jacques)

vous!

Mon - sieur est il peintre, ou sculpteur?

Comment donc!

Si l'un d'eux

(42) LINA.

Mu-si-ci - en... De quoi jae.

(ad lib) a Tempo.

Paul - tre... il est musi-ci - en.

a Tempo.

suivez.

Lina - vil?

Paul De rien... et de tout... il est compo-si-

LINA. (avec une grande révérence)

Lina Com - posi - teur! —

Paul

teur.

All<sup>o</sup> molto. (♩=152) Musique à l'intérieur de la baraque Joliceur, clameurs:  
Bravo, bravo, Jean Taureau! bravo.

(43)

*ff*

Madame Doliceur qui est sortie de la

Adagio (♩ = 40)

*fp*

roulotte se retourne vers la porte entrouverte, appelant : — Geneviève! — Geneviève!  
 (Puis, après un silence...) allons vite, ma petite... GENEVIÈVE. Voilà, maman Doliceur.

La jeune fille paraît — Les jeunes gens regardent émerveillés

Les deux femmes descendent le petit escalier et arrivent en scène, au fond.

Geneviève tient à la main ses chansons... Les passants s'arrêtent peu à peu et se groupent

JACQUES.

*p*

And<sup>te</sup> (♩ = 56)  
 (doux et très expressif)

O la charman-te jeune fil - le!

autour d'elle, pendant que Jacques et Paul, qui ne la quittent pas des yeux, échan-  
 gent leurs impressions et interrogent Lina.)

(à Paul)

Re - gardez - lui!



PAUL.  
*p*

Mais — c'est Hé — hé — el — le — mé — me!.. C'est la dé — es — se de la jeu —

Pendant le dialogue qui suit, la mise en scène doit être réglée de telle sorte que l'attention du spectateur se porte sur Geneviève.

Paul

— nesse! Et que fait — elle i — ci

*pp* *meno p*

LINA. simplement.

Dans la ba — ra — que

Paul

dans cet — te tron — pè?

PAUL.

rien. Comment? — Expliquez-vous, Li — na.

(45) *Express. molto.*

Un peu plus lent.

L. *Un peu plus lent.*  
 Avec ma da me Jo li - cœur et le va par les

Encore plus lent.

L. *Encore plus lent.*  
 fê - tes, ven - dant de bel - les chan - sons, qu'il le dit d'une voix si

L. *Encore plus lent.*  
 dou ce que les pas - sants sur - rè - tent pour l'en - ten - dre.

All<sup>to</sup> (♩ = 126)

L. *All<sup>to</sup> (♩ = 126)*  
 Les musiciens ambulants préludent. Te - nez! Écoutez

Même mouv! (All<sup>to</sup>)

GENEVÈVE un cahier de

L.

- la. sa plus jolie chan\_son (4) De - -

*pp*

chansons à la main accompagnée par trois musiciens ambulants.

G.

mande à la bri-se plain - ti - ve. Qui ber - ce le - bou -

G.

ton - des fleurs De - - mande au flot qui, sur la

G.

ri - ve, Dé - po - se ses - bai - sers rê - veurs.

(4) Bien accentuer les mauvaises prosodies de cette chanson. (Les paroles sont de Mabillet et insérées avec autorisation de M<sup>r</sup> GAUDET Editeur)

4. *mf.*

De — mando à tout re — qui res — pi — te

6. *rall.*

Le — mot le plus doux à nom — mer

*suivez.*

6. *a Tempo.*

Tout sa — nime, ra pour — le di — te:

6.

Le — mot le plus doux, c'est à mer!

*p* Poco più All<sup>o</sup>

G. Tout sa - ni-me-ra pour te di - re,

Poco più All<sup>o</sup>

G. Le mot le plus doux, c'est ai mer

8 loco

(47)

G. Tout sa - ni-me-ra pour te di - re:

La foule.

Tout sa - ni-me-ra pour te di - re:

8

G. Le mot le plus doux, c'est ai - mer!

rall.

La Fou. Le mot le plus doux, c'est ai - mer!

8 loco

rall. a Tempo. f

Même mouvt più mod<sup>o</sup>  
Pendant tout ce qui suit,

JACQUES.

*p*  
O la charman-te voix! Et comme

PAUL. (avec feu)

C'est merveil-leux!

Geneviève vend ses chansons aux gens qui l'entendent.

l'a - me se de - vi - ne, à tra - vers les na - ture - les de l'en -

(C. Luna)

- tant qui ne sait pas! — Allez lui dire, Ma dame, je vous en

3 -  
prie, que nous vous diri - ons lui pa - ler. L'entendre en core, acheter ses chan -

Li. Vous tombez bien, Monsieur, c'est mon a - mi - - - e, et je

Jac. - sou - s.

L. (elle va vers Genevieve) Andante. (♩ = 56)

cours la chercher.

JACQUES. a Paul, lui montrant Genevieve, pendant que Lin- parle à M<sup>lle</sup> Jolicœur et à

Qui en penses

*rall.* And<sup>te</sup>  $\flat$

*pp*

Jac. la jeune fille.

-tu?

Paul *f* Je pense que tu vas te fai - re rou - ler. Vrai! tu n'es pas de

Paul

*p*

force, pauvre ami... Et tes ré\_serves de ten\_dres se\_vont trouver

JACQUES.

Es-tu tou?

Paul

là un ri-di-cule em-ploi. Tu vas voir, hé-las!

Précédées de Lina, M<sup>lle</sup> Jolicoeur et Geneviève s'avancent

Paul

car la voi-ci! Ne sois pas, s'il se peut, trop bê-te... si ça fa-

lentement à travers les groupes.

*très accentué.*

Paul

ni, se, fais la cour à la pe-tite... mais, ne l'em-hal-le



Paul.

pas! — Moi, je me charge de la miè-re; n'est-ce

*mf*

Un peu plus vite.

LINA (à M<sup>lle</sup> Joliette) *p* (♩ = 76)

(49) Te-nez! ce sont ces messieurs, des ar-

Paul.

pas d'un cœur magna-ni-me?

*f*

*p*

Li.

-tis-tes. En l'é-cou-tant chan-ter, ils é-

*tr*

Li.

-taient com-me fous.

M<sup>lle</sup> JOL. (aux jeunes gens) *p*

M<sup>lle</sup> Jol.

N'est-ce pas qu'e-le chan-te bien? —

*tr*

*f*

Jac. Mais sa voix est ex - qui - se.  
 à M<sup>me</sup> Dolcour.

Paul.

tr... Mon sieur est grand mu si et en —

M<sup>me</sup> Dol. (50) Non pas pos - si - ble! Hé! pe

(à Genevieve)

M<sup>me</sup> Jol. ti - te, voyous! Ce qu'on dit la doit te

GENEVIEVE. à l'aise. Oh! oui, très grand plat - su!

M<sup>me</sup> Jol. fu - re plat - su.

PAUL. a Tempo.

Cher Ma.

Paul

- da - me Jo - li - cœur, il fait bien chaud....

M<sup>lle</sup> JOL.

Très vo - lon -

Paul

Si nous pre - nions un pe - til ra - fraî - chis - se - ment?...

*tr... tr... tr...* (51)

*p sf*

M<sup>lle</sup> Jol.

(regardant Geneviève)

tiers, Mon - sieur Pe -

*sf sf sf*

M<sup>lle</sup> Jol.

- ti - tel

Paul

Laissez-la donc cau - ser mu - si - que... ça l'a - mu - se.

*rall.* *rall.*

(Pendant que Jacques et Geneviève causent à part.)

M<sup>me</sup> J. L.

*P*

Où, vous avez ras son;                      la pauvre en - fant n'a guère de bon

Poco più lento.

M<sup>me</sup> J. L.

Leut et très accentué.

temps — Da - me! c'est u - ne ru - de - vie, al - lez, que

M<sup>me</sup> J. L.

cel - le des to - rains — En rou - te partous les temps.

*p*

Tomb.

Più all<sup>o</sup>

M<sup>me</sup> J. L.

Et qu'il pleu - ve, qu'il ven - te, qu'il gele à pier - re

Et qu'il pleu - ve, qu'il ven - te, qu'il gele à pier - re

fendre. (55) Poco più lento.

M<sup>me</sup>  
J.L. fendre, qu'il fas-se grand so- leil, tris-te ou jo-yeux, ma-lade ou bien por-

*p* *poco più lento.*

M<sup>me</sup>  
J.L. -tant, il faut par-tir — marcher tou-jours. Et

*f* *p*

M<sup>me</sup>  
J.L. l'on ne se plaint ja-mais: on a la li-ber-té

*ff* *large.* *All<sup>o</sup>*

*f* *suivrez.* *All<sup>o</sup>*

M<sup>me</sup>  
J.L. Mais — ce n'est pas un

*p* *ad lib.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

mal que la chè-re pe-ti-te s'é-gaye à l'oc-cu-sion, en tout

M<sup>me</sup>  
Jol.

All<sup>ro</sup> (♩ - 88)

bien, tout hon-neur. Fe-vo-tre a-mi-m'a

*p* (54)

M<sup>me</sup>  
Jol.

l'air d'un gar-çon sé-ri-eux, plus sé-ri-eux que

M<sup>me</sup>  
Jol.

tires.

vous!

PAU ten.

Ma-da-me Jo-li-cœur!

## Lent (♩ = 40) GENEVIEVE. (La Jeune)

*p*

Vous ê - tes donc musi - ci - en ?

*espress molto.*

*p*

6. Vous composez ces belles cho - ses, que

6. j'ai - me tant chan - ter?

JACQUES. *p*

(55) De belles cho - ses?

7. cer - tes, je le voudrais. Et... vous ê - tes la

*f*

*p*

## GENEVIEVE

Moi? non!

fil - le de cette hom - me da - me?

*pp*

Tout - te pe - ti - te, seule au mon - de, ja - dis - et le

ma re -ueil - li - e. Près d'el - le j'ai gran - di, comme un en -fant -

*rall.* *ad lib.*

près de sa mè - re. Main - tenant je tra - vaille à ma ta - gon - Je  
suivrez.



a Tempo.

chan - te pour ga - guer mon pain de cha - que

(56)

*p* ma *espres. molto.*  
Lent. a Tempo (♩=40)  $\frac{2}{1}$

jour. Par - fois la tris - te se me

*pp* *sempre e molto sostenuto.*

prend, — quand je sou - ge au pas - sé loin - tain, —

(57)

à tous ceux — que j'ai -

G. *ma*s, *qui ne* *sc*ut

G. *plus hé*-*las!* *et dont le sou*-*ve*-*nir* *rem*-*pl*it *en*-*cor* *m*en

G. *a* *me*. *Quand je* *pense* *à* *m*e

G. *dou*ce *en* *fan* *ce*, *aux* *ce* *les* *ses* *d'* *un* *e* *m*e *m*e

G. qui me berçait de ses chansons — hé - las — en des

G. *e riten.* **And<sup>tino</sup>** JACQUES. Qui

son - ges **ppp** dé - li - cieux

*suivez.* **And<sup>tino</sup>**

Jac. **And<sup>tino</sup>** (♩ = 66) GEN. Dans les longues routes sous

donc vous apprit à chan - ter?

**(60)** **p**

G. bois, — on le soir; dans nos campements,

G. et par les bel - les nuits,

G. toutes claires d'é - toi - les, j'é - cou - te

(61)

G. les oi - seaux —

JACQUES.

Mais a - vec u - ne voix si

J. pure et si tou - chan - te, l'a - ve - ni - est a - vous.

GEN

*p*

l'a ve nir di tes vous? je n'ai d'au tres sou ci

6.

que de n'être à charge à per sonne

JACQUES.

Mais c'est

62

l'art de sor mais, c'est l'art qui vous appel le.

*f*

GENEVIEVE *p*

Comment? Expliquez moi. — *ma cresc.*

JACQUES.

Un peu plus aimé (♩ = 72) Eh bien! oui. — je veux qu'un

*crusc.*

Jac. ———— jour, ———— cette voix ———— enchante ———— les ———— se ———— fasse pas

Jac. ———— se, ———— parles ———— foules, les grandes émo ———— tions, le frisson de l'en ————

*f* *allarg.*

*f* cèdez un peu

Jac. ———— as me. ———— Om ———— ni je ———— veux ———— qu'on nous ———— con ———— tait, ———— les

*p* *a Tempo.*

(63)

Jac. ———— Lu ———— mes les plus d' ———— mes ———— em ———— plus ———— sont les

*2 allarg.* *pp très lent*

*pp* *surce*

61x *pp* Un peu plus animé. (♩ = 76.)  
 Pour - quoi ne her - cer de ces  
 yeux.

*a Tempo.*

*ppp*

ré - ves, de ces im - pos - si - bles es -

64 *Lent et très expressif.*  
 - piers? Et qui m'en - sei - gne -

*rall.* *mf*

*a Tempo.*  
 - rait ces mer - veil - leux se - crets?  
 JACQUES. *f*

Moi, *a Tempo.* *f*

Plus animé  
*p*  
 Et comment vous lez-  
 si vous le permettez.

G.  
 -vous que je puis se vous croi- re? *f* O

Jac.  
*f*  
 Oui moi! ..

G.  
 Dieu! quel les choses trou- blan- tes,

Jac.  
*mf*  
 Si vous vous lez de



G. *p* si nou - vel - les pour moi et si

3. *p* main je revien - drai — — — — — oui de - main, si vous vou-

*rall* *molto* - - - a Tempo.

G. dou - ces pour - tant. — — — — —

M<sup>me</sup> JOLICOEUR. (presque parlé) Tiens! voilà le monde qui s'en-

3. lez, de main, tou - jours! — — — — — Roulement de Tambour sur l'estrade de la suivez. baraque Jolicoeur la foule sort.

*p* *f*

G. *p* Mais nous par - tons de -

65

M<sup>me</sup> 3. *p* Au revoir!

Via. a Genevieve.

*p*

G. main \_\_\_\_\_ Vous le me verrez

Jac. De - main!

*pp*

(Loustic, du haut de l'estrade les regarde attentivement)

G. plus! Là - bas, sur le pla-

Jac. Oùd me allez vous?

G. - beau de Châtil lon

PAUL, brusquement, allant à Jacques *ad lib.*

Al lous! viens s'apris - tu! les amis nous at

GENEVIEVE. *allarg.*

à Geneviève. *3* Au re - voir!

Jac. *3* Au re - voir! —

Paul. *3* —

— ten - dent! *Lent* (♩ = 56)

*f* *sf*

Les deux jeunes gens se regardent longuement, pendant que Loustic continue de les observer. Jean Taureau et les gens de la troupe font irruption sur la scène au moment où Jacques et Paul se perdent dans la foule.

JOLICOEUR.

Quels succès! —

66 JEAN. *f* *3* Mes enfants, quel suc - cès! Aus - si je paye à souper ce

PAP. *f* *3* Quels succès! —

*All.* (♩ = 104)

*sf* *sf* *sf*

Jean. *3* *3* *3* soir, que chacun commande à sa gui - sel c'est moi qui ré -

*sf* *sf*

JOL.  
*f*  
BRAVO!

TRAINE-MISÈRE.  
*f*  
BRA - vo!

JEAN.  
(C. Uua)  
- ga - le ! C'est bien compris, la.  
PAP.  
*f*  
BRAVO!

LINA.  
Oui, monsieur Jean.  
(C. P-pillon)  
Quel monde mes a - mist Quand je te le di.  
- nel

*f* *p* *f* *p*

M<sup>me</sup> JOLICOEUR.

As-sez!

Jol.

-sais!

Pap.

C'est tou-jours pas toi qui le fais ve-nir!

*mf*  
*f*

M<sup>me</sup> Jol.

Vous n'al-lez pas re-commencer vous deux! Si-lence! Si-lence!

JOLICOEUR.

At-trap-pe!

Pap.

Mais...

*mf*  
*f*

67

M<sup>lle</sup> Jol  
 si toi!.. Qu'on se tai - se!  
 Et vi - ve  
 Elle à - rai - son! Et vi - ve Jean Tau -  
 Et vi - ve Jean! oui vi - ve  
 Et vi - ve Jean Tau - reau, le grand cham pion de  
 Jean, et vi - ve Jean Tau - reau, le grand cham pion de  
 Jean, Et vi - ve Jean! oui vi - ve  
 Mer ci, mes bons a  
 - reau, et vi - ve Jean Tau - reau, le grand cham pion de

Musical score for page 81, featuring vocal parts and piano accompaniment. The score includes staves for Mlle Jol, Jol & Tr. M., P. p., Mlle J. l., Lina, Jol, Tr. M., Jean, and P. p. The music is in 2/4 time and includes various dynamics such as *f*, *ff*, and *sf*.

M<sup>me</sup> Jol.

Jean!

Pour\_tant c'é\_tait un lu\_

Lina.

Fran\_ ce.

Jol.

Fran\_ ce. Comme il a rou\_lé l'a\_ ma\_ teur!

Tr. M.

Jean!

Jean.

\_ mis!

Pop.

Fran\_ ce.

*Poco più mod<sup>to</sup>: (♩ = 96)*

M<sup>me</sup> Jol.

\_ ion!

JEAN.

Jen au\_rais man\_ gé qua\_ tre com\_ me lui!.. Un beau\_ fre\_ lu\_

M<sup>lle</sup>  
Jol.

Oh! oui!..

JOLICOEUR.

Et sa chemi - se de

Jean.

-quet, avec ses gants jau - nest!

PAPILLON.

Avec ses gants jau - nest!

Jol.

soie!

Le prin - ce de FA - lou -

Pap.

malin.

Mais c'est pent - é - tre le prin - ce...

Jol.

et - te!..

Hem! — Louis

JEAN.

Pas pos - si - ble!



Jol.

tic? *très marqué.*

Jean.

Fal-lait donc me le di-re plus tôt! je vous l'au-rais col-

*f* *lourdement et un peu plus lent.*

Jean.

-lé si ru - de - ment à ter - re qu'il y se - rait res -

Ils éclatent tous de rire et se livrent à une pantomime plaisante, pendant que Loustic cause à voix basse avec M<sup>lle</sup> Dolicoeur.

LOUSTIC. *rall.*

a Tempo (♩ = 96)

Le Prince?.

Jean.

tél —

*rall.*

*p*

L.

Il n'était pas dans la bara-que... non! — Mais n'est-ce pas ce heau gar-

*p* *Assez lent (♩ = 72)*

L. *con*, qui tout à l'heure, i - ci - parlait - à Gene - viève

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR. *p*  
Que dis-tu là - tous -

L. Si vous a-vez vu comme e-le le re-gar - dait!...

M<sup>lle</sup> Jol. - tic? Tais-toi! Jean-Tan. *p*  
Pis All.

L. *rêveur rall.*  
Si c'é-tait

M<sup>lle</sup> Jol. *rall.*  
-reau pourrait nous en-tendre. Et si c'é-tait vrai, pense - donc!

L.

Vrai! — à l'aise.

(avec brusquerie.)

Jean

Al-lous! n'avez-vous pas fi-ni de chuchoter je ne sais quoi, tout

Jean

bas? — Hé! l'Alou-

*And<sup>te</sup>* (*apercevant Geneviève qui passe au fond*) *All<sup>ro</sup>*

*p* *sf* (70) *p*

Jean

-et-te, assieds-toi près de moi, je te veux jo-

Jean

-euse, en-tends-tu?..

(On commence à servir le souper)

(71)

## GENEVIEVE (à part)

## Mouv't de Valse

Lent

Le re- ver - rai - je hé - las! ja - mais?

26

Orchestre

S. Jeunes Filles  
T. La valse nous en - traî - ne,

S. Jeunes Gens  
T. C'est la joie qui nous mè - ne, Viens, la valse nous en - traî - ne,

Sop.  
Alt.

Viens! Ah!

Ten.

Viens! Ah!

Obch.

Sop.  
Alt.

Où c'est la joie qui nous mè - ne ah! la val -

Ten.

C'est la joie qui nous mè - ne ah! Viens! La val -

Obch.

Sop.  
Alt.

se nous en - traî - - - ne ah! dan - - -

Ten.

se nous en - traî - - - ne ah! dan - - -

tr--

Sop.  
Alt.

sons!

Ten.

sons!

(27)

tr

28

2 Cornets à pistons, d'une baraque de second plan, entonnent la Marseillaise, qui se

mêle à la valse et aux voix.

Formidabte breuhaha.

Musical score for piano introduction, featuring a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with a harmonic accompaniment. The music is in a key with two sharps (F# and C#).

A partir de ce moment, tous les bruits les plus désordonnés, Sifflets de machine à vapeur, Sirènes, grosses caisses et Tambours, cris féroces et boniments multiples sont en situation. Ils font un vacarme infernal.

(29)

Musical score for piano with vocal line. The piano part is in a grand staff. The vocal line is in a treble clef staff. The lyrics are: "animez de plus en plus".

Musical score for piano with vocal line. The piano part is in a grand staff. The vocal line is in a treble clef staff. The lyrics are: "animez". The tempo marking "All: molto." is present.

Sop.  
Alt.

Musical score for soprano and alto. The vocal line is in a treble clef staff. The lyrics are: "Ah! la la". The dynamic marking "ff" and the tempo marking "Presto." are present.

Ten.  
Bas.

Musical score for tenor and bass. The vocal line is in a treble clef staff. The lyrics are: "ah la la". The dynamic marking "ff" is present.

Musical score for trumpets and horns. The instrument line is in a treble clef staff. The dynamic marking "ff" is present.

Musical score for piano with vocal line. The piano part is in a grand staff. The vocal line is in a treble clef staff. The lyrics are: "ah la la". The dynamic marking "ff" and the tempo marking "Presto" are present. The measure number (50) is circled.



Sop.  
Alt.

Tén.  
Bass.

Cor.  
Tén.

la la

Sop.  
Alt.

Tén.  
Bass.

Cor.  
Tén.

Ah! ah!

Ah! ah!

FIN

## PRÉLUDE

## MARCHE FORAINE

Tempo di Marcia (♩ = 108)

PIANO.

The first system of the piano score for 'Marche Foraine' is in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a whole rest, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a complex chordal figure in the right hand.

8

loco.

The second system continues the piece, marked with a first ending bracket labeled '8' and the instruction 'loco.' (ad libitum). The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

(76)

The third system begins with a circled measure number '(76)'. The right hand contains a triplet of chords and a melodic line with a trill-like figure. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

The fourth system continues the melodic and harmonic development in the right hand, with the left hand providing a consistent rhythmic accompaniment.

The fifth system concludes the page, featuring a final melodic flourish in the right hand and the continuation of the eighth-note accompaniment in the left hand.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A trill is indicated in the right hand in the second measure.

Second system of the piano piece, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.

Third system of the piano piece. It begins with a trill in the right hand, marked with a circled number 77. The right hand then rests for two measures, with the instruction "deces." written below the staff. The left hand continues with its accompaniment.

Un peu plus modéré et très expressif.

Fourth system of the piano piece. The right hand begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with a long, expressive slur. The left hand continues with its accompaniment.

Fifth system of the piano piece, showing further development of the melodic and accompanimental themes.

Sixth system of the piano piece, concluding the page with a final melodic phrase in the right hand and accompaniment in the left hand.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and includes various chordal textures and melodic lines.

Second system of the musical score, continuing the composition with similar harmonic and melodic structures.

Third system of the musical score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the musical score, marked with a circled number 78 above the staff and the dynamic marking *pp* (pianissimo) below the staff.

Fifth system of the musical score, continuing the melodic and harmonic progression.

Sixth system of the musical score, concluding the page with sustained chords and melodic fragments.

*a Tempo.*

*And<sup>mo</sup>*

*p*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The music consists of eighth and sixteenth notes, with some slurs and ties.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and melodic lines in both hands.

Third system of musical notation, including a circled measure number "80" in the right hand. The music features a mix of eighth and sixteenth notes.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development.

Fifth system of musical notation, concluding with a *rall.* (rallentando) marking in the right hand, indicated by a hairpin symbol.

*p*

*a Tempo.*

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern with a slur over each measure. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo marking is *a Tempo.*

*p*

*tr.*

This system contains measures 5 through 8. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent. In measure 8, the right hand concludes with a trill, indicated by the *tr.* marking.

*a Tempo di Marcia.*

(81) *f*

This system contains measures 9 through 12. The tempo changes to *a Tempo di Marcia.* The right hand begins with a dotted quarter note followed by eighth notes, then transitions to a sixteenth-note pattern. The left hand continues with eighth notes. A circled measure number (81) and a dynamic marking of *f* (forte) are present at the start of measure 9.

This system contains measures 13 through 16. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent with eighth notes.

This system contains measures 17 through 20. The right hand continues with the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment remains consistent with eighth notes.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a grand staff brace on the left. The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

*sans ralentir.*

Second system of the piano score. It begins with a circled number '82' in the left margin. The treble staff has a dynamic marking of *f* (forte). The music continues with similar rhythmic patterns as the first system.

Third system of the piano score. The treble staff features a melodic line with some grace notes and slurs. The bass staff continues with the accompaniment.

Fourth system of the piano score. The treble staff has a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The music becomes more intense, with a prominent melodic line in the treble and a busy bass line.

Fifth system of the piano score. The treble staff features a melodic line with a large slur and a dynamic marking of *ff*. The bass staff continues with the accompaniment.



## ACTE II.

Fin d'après midi (le lendemain). — La grande route sur le plateau de Châtillon. Au loin, horizon immense. La roulotte dans le coin de gauche. Au fond, Geneviève, assise sur un talus, travaille à quelque ouvrage. Mais ses yeux quittent souvent l'aiguille pour regarder au loin, mélancoliquement. Au 1<sup>er</sup> plan, devant la roulotte, Madame Jolicœur et Loustic.

All.<sup>o</sup> (♩ = 400)

*p* léger et détaché.

M.G.

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR. montrant à Loustic une vieille table vermoùle. Plus modéré (♩ = 88)

*p* Dis donc Loustic, dis

M<sup>lle</sup> Jol. donc... — Pen-dant que je vais fai-re le mé-nage, mets-moi

*sf* touj. détaché *sf*

Un peu plus animé. (♩ 96)

L'OSTIC. avec entrain.

M<sup>lle</sup> Jol.

Vo lon-tiers man-ma Jo-li - cœur -  
 done ma table d'a - plomb. 85  
*stacc.*

*p* *subito. tout détaché.*

Lon.

Ain - si, je tra - vaillè à rò  
 té de Ge-ne - viè ve.

M<sup>lle</sup> Jol.

Où... mais ne te dé-tan-ge pas, elle

Plus lent.

*p* Oh! je ne crois

*M<sup>pp</sup>*  
Jol. a beaucoup à faire. Hein! pas de ba - var - da - ge!

*Lour.*

pas qu'elle ait grande en - vie de ba - var - der. *avec animation.*

*M<sup>pp</sup>*  
Jol. C'est pourtant

*poco sf pp*

*assez lent.*

*M<sup>pp</sup>*  
Jol. vrai... Mais qu'a donc — la pau - vrette? As - tu remar - qué, — ce ma -

*p*

Andante.

M<sup>me</sup>  
Jol.

- tin? Pendant que la rou - lot - te quitta la gran - de vil - le et men -

84

M<sup>me</sup>  
Jol.

- tait cette ru - de cò - te, elle al - lait la tê - te basse et les yeux fixés à

LOUSTIC.

M<sup>me</sup>  
Jol.

Et quand on

ter - re, comme quel - qu'un qui s'ou - vre.

84

Loui  
 lui parlait, et - le n'en - ten - dait pas.  
 M<sup>me</sup>  
 Jol. Tâche donc de sa -

Loui  
 ou plu - tôt dans son  
 M<sup>me</sup>  
 Jol. - voir ce qui peut se pas - ser dans sa méchante tête...  
 M.G.

Loui  
 cœur J'aime i - dée. — A - lors, vous permet -  
 M<sup>me</sup>  
 Jol. Comment ça?...  
 sf p détaché.

Leons. *lez qu'en cau-se?*

M<sup>me</sup> Jol. Oui, Mais — con-fes-se-la

Leons. *Après un instant*

M<sup>me</sup> Jol. *(Elle rentre dans la roulotte)*  
 bien. —

Leons. *GENEVIEVE.* *Tu me*  
*de réflexion. Loustic prend son parti résolument.*

*Mademoiselle Genevieve et*

Gen.  
par les, Louis-tic?

Louis (86) *p*  
Tiens! Vous en - ten - dez, main - tenant?

Même mouv! All<sup>to</sup> *sfp*

Louis *cresc.*  
Ce ma - tin, par trois fois et de plus en plus fort, j'ai dit: Ma demoi -

*sfp*

Louis *rall* - - *p* - -  
- sel - le! Bah! je perdais mon temps: vous ne m'entendiez pas! -

*rall* - - *mf p*

rien. *p* Ma lade — oh! non! —

Lou. *a Tempo.* *pp* Vous n'êtes pas ma lade, au moins? *très accentué.* Pour

rien. *p* se rapprochant Eh bien: oui...

Lou. *Piu mod<sup>to</sup>* sûr, vous a \_ vez du cha \_ grin! —

(87)

rien. j'ai de la tris \_ tes \_ se, sans trop sa voir — pour quoi —



a Tempo. All<sup>to</sup>  
LOUSTIC. gaiement.

Louise. Vo-us, quittez-moi vi-ve cette fi-gu-ri-er- la! Songez donc que bien-

*sf* a Tempo. bien détaché

Gen. A la no-ce de

Louise. -tôt vous i- rez - à la no- ce!

*sf*

Gen. qui? Moi?.. et qui donc pense à moi?

Louise. Mais à la vô-tre.

## LOUSTIC.

Sa\_vez-vous pas que Jean Tau\_reau dit et re . dit que vous de .

(88)

Même ment

*p*

## GENEVIEVE.

Lui! lui! non ja

...vez bientôt vous ma rier en semble?

*f*

*tr*

mais! — Tu m'entends, ja mais!

Prenez garde! car il y

*très accentué.*  
*Piu mod<sup>to</sup>*

Lou.  
 tient, lui! et vous sa - vez qu'il est ter - ri - ble, quand la co.

(89)

GENEVIÈVE Un peu plus lent.

Ab! s'il le faut,  
 le — re le prend.

Gen.  
 je par - ti - rai ... mais ja - mais je ne serai la fem - me de Jean Tau

Elle s'éloigne tremblante, mais résolue et va vers le fond de la scène reprendre sa place.

Grav.

-reau.

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR ouvre doucement la porte de la roulotte puis, à demi voix et venant à lui: M<sup>lle</sup> JOLICOEUR.

Vo - yons, Lou - stic? —

LOUSTIC. Lentement.

Ah! je n'ai pas le soin d'en sa - voir da - van - ta - ge, et je puis

di - re son se - cret. Hi - er, et le ri - sat —

a Tempo. All<sup>to</sup>

Plus lent

Leos. quand Jeau par - lait de ma - ri - a - ge: au - jour - d'ha - n, c'est de la ter -

Leos. - reur, c'est de l'hor - reur qu'il le ressent à la pen - sée d'ê - tre sa

Leos. fem - me!

M<sup>me</sup> Jol. Sais - tu que tu me fais peur? — Et tu

Leos. Ce jeun - e hom - me d'hi - er, sans -

M<sup>me</sup> Jol. crois qu'elle en aime un au - tre...

Lou.  
 dou - te  
 M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 Ah! tais-toi, — malheu - reux! — Tais-toi! —  
 f

long. (♩ = 56) (91)  
 M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 Et pour - tant, c'est bien - nâ - turel - si - gen - tils — tous les  
 long. pp  
 p

M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 deux - et si doux - et si beaux! —  
 ritén. — a Tempo.  
 suivez — a Tempo.

M<sup>re</sup>  
 Jol.  
 Le bon Dieu — peut — s'en - fâ - cher — à - l'égard —  
 a  
 3  
 3

M<sup>me</sup>  
Jol.

— espérons que la chanson dit vrai : le bon Dieu ar — range ton te

M<sup>me</sup>  
Jol.

cho — se pour le bon — heur des bráv' gens.

*retenez.*  
3

a Tempo.

92 avec chaleur et un peu d'animation

M<sup>me</sup>  
Jol.

Mais — ma pauvre pe — ti — te, se peut — il qu'un jour pro —

*f* 3 3 3

*sf sf sf*

M<sup>me</sup>  
Jol.

chain, demain peut ê — tre, tu nous quit — tes.

*sf* *tr. b.* *suivez.*

Riten. a Tempo.

M<sup>me</sup>  
Jol.

Ah! rien que d'y penser

*f* *sf* *p* *sf*

M<sup>me</sup>  
Jol.

mon cœur se fend... et malgré moi je pleure.

*sf* *ff* *p* *et lent.* *a Tempo.*

(95)

M<sup>me</sup>  
Jol.

All<sup>o</sup> à Loustie.

-rel... Mais après tout, qui te l'a dit? — Tu n'ensais rien, tu le sup-

*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

-poses. Je suis sûre moi, — qu'elle n'y pense pas!



Lent (♩ = 44) *p*

L. us. Te - nez, regardez - la! — Madame Jolicœur

observe Geneviève qui, indifférente à tout, a interrompu son travail et regarde dans le vague, l'air

*mf*

rêveur. En proie à une émotion profonde, la jeune fille baisse la tête.

*f*

Mimique expressive des différents personnages.

*mp*

M<sup>lle</sup> JOLICŒUR.

*p* Tu a - vais bien rai - son, Lous - tic!

M<sup>me</sup>  
Jol.

Et le ne nous voit plus seulement. — son cœur de

Même mouvt! (♩ - ♩)

8

95

M<sup>me</sup>  
Jol.

jà nous a quit - tés. Et Jean?.. comment va-t'il prendre la

8

Lous.

LOUSTIG.

Oh

M<sup>me</sup>  
Lol.

AH! Mcd<sup>to</sup>

cho - se?.. sais-tu que ça se - ra terrible?

96

6 6 6 6 6

*f* *sf* *sf* *sf* *sf*

Lous.

Lent. Calme. (♩ - 56)

oui! ter - ri - ble!.. mais on se ra - ti!

M<sup>me</sup>  
Lol.

Calme. *pp* Toi! que peux-tu pou - voir Lous

*pp*

pp *string.*  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

Lous. Ah! ça... on l'ver-ra

M<sup>me</sup> Jol. *(apercevant Jean Taureau.)*  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

- tic! O mon Dieu!.. le voi-

*string.*  
*f*

All<sup>o</sup> energico (♩ = 400)

M<sup>me</sup> Jol. - cil

Jean. *rondement.* *f*

Bon-jour, Madame Joli-cœur, J'ai quel-que

*p* *f* *lourd et détaché.*  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

M<sup>me</sup> Jol. *f*  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$   $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

Je ne suis pas de

Jean.  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

cho-se à dire à Ge-ne-viè-ve..  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$   $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$   $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

M<sup>lle</sup> Jol. trop, je pense...

Jean. Ex - cu - sez - moi! Ça me gêne d'avoir quel

Jean. -qu'un qui nous é - cou - te. Vous sa - vez, il est des

M<sup>lle</sup> JOL. Allons soit! je veux

Jean. cas où l'on veut cau - ser sans le - moi.

M<sup>lle</sup> Jol. bien vous laisser seuls un mo - ment. Tu n'es pas si - chaut, je le

97

*p*

*ff*

M<sup>me</sup>  
J.-I.

sais. Mais quand tu le mets en co - lère  
JEAN. Je se - rai

Jean.

doux comme un mou - ton. Ma pa - ro - le, j'suis tout trem -  
suivez.

Plus lent.  
LOUSTIC.

Au re - voir. à bien - tôt. —  
Au revoir Ge - ne - viève.

Jean.

- blant.  
Plus lent.

98 p

## GENEVÈVE.

(bas avec angoisse)

Mère! mère! pour quoi me laissez-vous?

M<sup>lle</sup> JOL. 3

Tu vis bien qu'elle

The first system shows Geneviève's vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "Mère! mère! pour quoi me laissez-vous?". Below it is the piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and sustained chords in the left hand.

0 Dieu! Pendant que Jean se promène visiblement impatiente

LOUST. (bas à Genev.) *p* 3 3

Soyez tranquille! nous re\_vien\_drons dans un instant

*a Jean, le regardant hardiment*

-xi-ge. Prends

The second system features Loustic's vocal line in treble clef with the same key signature and time signature. The lyrics are "0 Dieu! Pendant que Jean se promène visiblement impatiente". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Loustic's part includes a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes.

M<sup>lle</sup> Jolieur sort avec Loustic, Jean Taurou et Geneviève restent seuls

garde!

*mf* 3 3 3 *rall.*

The third system shows the final vocal line in treble clef. The lyrics are "garde!". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with triplets of eighth notes in the right hand. The dynamics are marked *mf* and *rall.* (rallentando) is indicated at the end of the system.

JEAN, prenant brusquement son parti

99

Al-lons, l'Alou-er - te! il faut en fi-

*ff* *p* *tres martelé.* *p*

*f*

Jean.

- mir!... car ça m'é-touf -

*ff*

Un peu retenu.

Jean

- fe... Tu sais que ce n'est pas de-puis me heu-re... un jour... que j'

*mf* *p*

Jean.

t'ai - me.

*f* *mf*

100

*p*

Jean

Ton - te pe - ti - te, je te fai - sais sauter,

*pp*

Jean

pour l'a - mu - ser, sur mes ge - noux, et tu di -  
*tonj. détaché.*

*8<sup>va</sup>*

Jean

- sais: "Jean, je vous ai - me bien."

*8<sup>va</sup>*

Jean

Plus tard, quand tu de - vins gran - de,

*8<sup>va</sup>*

*p*



Jean.

je te pro-me - nais par la foule, — à mon

(101)

Jean.

bras. et cha - cun nous ad - mi -

Jean.

*allarg.* Plus lent.

- rait, l'hom - me fort et la bel - le fille... et je l'appe -

Jean.

- lais ma peti - te femme, et toute fiè - re tu ri - ais! —

*Je m.*

*f* *string*

Ah! nous étions heu\_reux!... et c'é\_tait un bon temps!

*f p*

*Je m.*

102 a Tempo (♩ = 72)

*ff*

Al - lons!

*ff*

8 basse

*Je m.*

L'heure est ve\_nue.

*GENEVÈVE* And<sup>te</sup> (♩ = 60)  
(avec une grande simplicité)

*pp*

*Je m.*

*allegro*

105 Mon bon Jean, vous

à grand le no... ces, dis-y

*ff* *pp*

*vivez*

1. *tes pour moi un grand frè -*

2. *- re. Je vous ai me d'une ami -*

3. *- tié très sin - cè - re, mais, vous n'y pensez pas... me ma - ri -*

4. *- er, moi, — l'a - lou - et - te... c'est bien trop tôt! —*

*librement. Plus vite (♩ = 72)*

*JEAN. rudement.*

*Tout ça, c'est des bê -*

*suivez*

*f*

104

Jean

ti - ses. Com - prends - moi, sans que j'en di - se long, discon -

*f*

Jean

Plus vite.  $(\text{♩} = 100)$  *p cresc* -

-rir n'est pas mon af - fai - re. Donc, je

*f*

*p* Plus vite *cresc* -

Jean

*cresc*

J'ai - me comme un fou, et quand je pense à toi, à

*poco a poco.*

Jean

*cresc*

toi que je veux pour femme, tout mon sang me monte au vi - sa - ge

Un peu agité.

GENEVIEVE. *mf*

Plus tard, a\_m\_i

et \_\_\_\_\_ je vois trouble.

*f* *mf* *fp*

Jeau, nous ver\_rons. — Si vous vou\_lez, — nous en re\_cau\_se\_

(105) *pp* a T<sup>o</sup> (And<sup>te</sup>)

\_rons. — Pour l'instant, je suis bien trop jeu\_ne,

*pp*

je ne son\_ge qu'à mes chan\_sons. — Me ma\_ri\_

er, moi!... Vous n'y pensez pas!

JEAN *f* Mais si, j'y pen - se!

Allegro

et je ne pense qu'à ce - la! En - tre

Jean nous, c'est trop de fi - nes - ses. Tu sais, je ne les comprends

Jean pas. La chose est des plus sim - ples je

Jean

t'aime et je te veux pour fem - me...

*M.G.*

Jean

toi... qu'en dis - tu? Prends

Geste embarrassé de Geneviève qui re-  
tombe bientôt dans son immobilité. *f*

*librement et expressif*

*tr*

*ff*

*p*

Jean

gar - de! ne me fais pas lan - guir! —

*accell.*

*sf*

*sf*

*sf*

*accell.*

*sf*

(107) Mod<sup>to</sup> ma molto energico (♩ - 76)

Jean

Ah!

*f*

Jean

Tu me donnes des soup - çons... et je me

Jean

sens tremblant de ra - ge!.. Non, vo -

Jean

- vous! Ce n'est pas pos - si - ble... et tu veux te jou - er de

ti

A - mi Jean! Ah! je vous en sup -

Jean

moi. Oui ou non!



G

-plie!

Jean

Vois - tu, si tu me dé - ses - pè - res, je ne sais

Jean

*p* d'abord concentré, puis de

pas où j'en vien - drai! Et si ja -

*crese.*

Jean

plus en plus fort

-mais j'ap - prends qu'un autre a su te plai - re...

Jean

*ff* Mal - heur à toi!.. *ff* *allarg.* Mal - heur \_\_\_\_\_ à

*f* *Suivez.*

109

Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 56)*mf* (à part)

(à Jean)

Gra.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

Jean.

A lui!

A qui

lui!

8

*fff* Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 56)*p* *decrease molto.*

done!

*p* *cresc.*

A ce lui que tu pourrais aimer. Ah! rien que d'y penser. Non, vois-

*cresc.**pp* *animato* (♩ = 84)

-tu... ce se-rait un grand malheur pour tous! —

LOUSTIC. revenant avec M<sup>me</sup> Jolicœur et les forains.

Te - nez, le voyez - vous? quand je vous le di -

Lous. - sais

Jeu. *ff* De quoi te mêles - tu, gamin? —

Allegro. (♩ = 100)

JOLICŒUR.

C'est pourtant vrai! Nous a\_vons bat - tu, —

TRÂINE MISÈRE.

C'est pourtant vrai! Nous a\_vons bat - tu, —

PAPILLON.

C'est pourtant vrai! Nous a\_vons bat - tu, —

(110)

*f* Allegro.

1. I

sans Py ren - con - trer, — tous les cabarets du pa - ys... et

Traîn mis.

sans Py ren - con - trer, — tous les cabarets du pa - ys... et

Pop.

sans Py ren - con - trer, — tous les cabarets du pa - ys... et

avec mystère.

2. Iol.

nous l'a - vous eu mort! —

Traîn mis.

nous l'a - vous eu mort! —

Pop.

nous l'a - vous eu mort! —

avec mystère.

avec mystère.

avec mystère.

*f*

Jol. En fin, nous te re-trou - vons. Ah! tu nous sui -

Traine mis. En fin, nous te re-trou - vons. Ah! tu nous sui -

Pap. En fin, nous te re-trou - vons. Ah! tu nous sui -

Jol. - vras! Oui, mort ou vi - vant.

Traine mis. - vras! Oui, mort ou vi - vant. Mort ou vi -

Pap. - vras! Oui, mort ou vi - vant, mort ou vi - vant, mort ou vi -

sol. Mort ou vi - vant, tu nous sui - ras.

Tabourets. - vant, mort ou vi - vant tu nous sui - ras.

Jean. Ah! — *très accentué.*

Pap. - vant, mort ou vi - vant, tu nous sui - ras

Jean. — j'au - rais mieux fait d'al - ler avec vous! —

III) **Energico.** (♩ = 72)

Jean Car c'est le vin et le bon de - vic, qui don - nent l'ou - bli

Jean, *Vite, en*

Jol  
Car c'est le vin et l'eau de vie qui don - nent l'ou - bli.

Traine mis.  
Car c'est le vin et l'eau de vie qui don - nent l'ou - bli.

Pap  
Car c'est le vin et l'eau de vie qui don - nent l'ou - bli.

*f* *lourd.* *mf*

Jean, *Al-lons*

Jol  
Vite en rou - te! Je te suis.

Traine mis.  
Vite en rou - te! Je te suis.

Pap  
Vite en rou - te! Je te suis.

*f* *mf*

Jean. *ri - re! Al - lons boi - re!* Rire est  
 Jul. *Al - lons ri - re! Al - lons boi - re.*  
 Traîne mis. *Al - lons ri - re! Al - lons boi - re.*  
 Pap. *Al - lons ri - re! Al - lons boi - re.*

*f* *mf*

Jean. *bon, pleu - rer stu - pi - de; ce - la met de l'eau dans le vin.*  
 Jul. Rire est  
 Traîne mis. Rire est  
 Pap. Rire est

*f*



Jol.  
 bon, pleu - rer stu - pi - de: ce - la met de l'eau dans le

Traine  
 mis.  
 bon, pleu - rer stu - pi - de: ce - la met de l'eau dans le

P.p.  
 bon, pleu - rer stu - pi - de: ce - la met de l'eau dans le

(112) *p* *rall*

a Tempo.  
 JEAN.  
 Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo - lie!

Jol.  
 vin.

Traine  
 mis.  
 vin.

P.p.  
 vin

a Tempo  
*n. f* *lourd et détaché.*

*ff*

Jol.  
Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et

*ff*

Traine  
Mis.  
Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et

*ff*

Pap.  
Vi - ve le vin et vi - ve l'eau de vi - e Vi - ve l'ivresse et

*ff*

Jol.  
vi - ve la fo - li - - - e

Traine  
Mis.  
vi - ve la fo - li - - - e

Pap.  
vi - ve la fo - li - - - e

*p*

Les farains s'éloignent... puis, de très loin reprennent leur chanson.

M<sup>me</sup> JOLICOEUR (à Geneviève avec qui elle reste seule.)

Mais qu'est-ce que ça si - gui - fie? Qu'as-tu fait? Qu'as-tu

Mesuré (même mouy!) 8 *pp*

M<sup>me</sup> Jol. dit, pour que Jean soit dans cet é - tat?

JOLICOEUR. *f* Vi - ve le vin et

TRAIÈNE MISÈRE. *f* Vi - ve le vin et

JEAN. *f* Vi - ve le vin et

PAPIILLON. *f* Vi - ve le vin et

8 *fpp*

Jol. et Traîne mis. *f* vi - ve l'eau de vi - e! Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo -

Jean. *f* vi - ve l'eau de vi - e! Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo -

Pap. *f* vi - ve l'eau de vi - e! Vi - ve l'ivresse et vi - ve la fo -

8 *fpp*

M<sup>me</sup>  
Jul.

Val j'ai tout de\_vi\_vé: tu ne veux pas être sa femme!

Jul

- li\_e!

Trabo  
mis.

- li\_e!

Jean.

- li\_e!

Pop.

- li\_e!

II<sup>i</sup>

Signe d'assentiment de Geneviève.

M<sup>me</sup>  
Jul.

*p*

A\_

M<sup>me</sup>  
Jul.

*ad lib.*

- lors, tu t'es mis quelque chose en tête?

Geste de Geneviève.

Mme  
Jol.

Est-c' que par ha\_sard ce p'tit musi\_

*pp*  
*expressif.*

Elle regarde fixement la jeune fille qui baisse les yeux avec embarras.

Mme  
Jol.

\_cien?...

AL\_lors

(se ravisant brusquement, et

Mme  
Jol.

bon! quelle sot\_tise!

*p*  
*scr.*

Allo scherzando (♩.z 400)  
un peu confuse.)

Mme  
Jol.

Mais la sot\_te, c'est moi!

*p*  
*f*

Mme  
J. I.

Il lui au - ra con -

Mme  
J. I.

-té je n'sais quelle his - toi - re, pen - dant que j'éau - sais a -

(115)

Mme  
J. I.

-vec ce jeu' fou. Mon Dieu, que j'suis bê - te!

*mf*

Mme  
J. I.

A mon âge, est ce' pos - si - ble?

*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

Je com - prends — main - te - nant : — ils a - vaient

M<sup>me</sup>  
Jol.

tout ré - glé da - van - ce : l'au - tre m'ac - ca - pa -

M<sup>me</sup>  
Jol.

-rait, pen - dant que ce p'tit blanc - bec lui fai - sait les yeux

*cresc. molto.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

doux Ah! e que j'suis fu - rien - se!

*ff.*

Mme  
Jol. *f* Un peu retenu.

Vo - yons! é - cont' moi pau - vret - te!

Mme  
Jol. j'ai d'ex - pé - rien - ce, moi!

Mme  
Jol. (117) *p*

Les jeunes gens sont des far - ceurs, des drô - les,

*fp sub.*

Mme  
Jol. *f*

des po - liss - sons, tous! tu m'én - tends, sans



M<sup>me</sup>  
Jol

*p* a Tempo

ex - cep - - tion! Ils vous font les yeux doux et vous

M<sup>me</sup>  
Jol

con - tent fleu - ret - tes, ti - mi - des com - me

M<sup>me</sup>  
Jol

des a - gneaux, hum - bles, sou - mis, res -

M<sup>me</sup>  
Jol

- pec - tu - eux, Et quand ils ont ce qu'ils vou -

M<sup>me</sup>  
Jol.

laient... ils fi

*f*

M<sup>me</sup>  
Jol.

lent comme un coup d'vent.

*string.*

*p*

(113)

M<sup>me</sup>  
Jol.

*string.*

Ain - si

M<sup>me</sup>  
Jol.

tu n'y pens' plus? tu me l'pro - mets?

Moderato. (♩ = 40)

M<sup>me</sup>  
Jol.

121 *p* Al - lons! em - bras - se - moi

M<sup>me</sup>  
Jol.

Et puis, \_\_\_\_\_ sois bien tran - quil -

M<sup>me</sup>  
Jol.

d'un mouvement de tendresse un peu brusque, elle la pousse

le! Ta ma - man Jo - li - cœur \_\_\_\_\_ est là?

vers la roulotte

GENEVIEVE montant l'escalier

*rall.**pp* Molto mod<sup>to</sup>

M<sup>me</sup>  
Jol.

122 Oh! oui, vous ê - tes bon - ne!

G. *(♩ = 40)*

Et — je vous ai me

*pp*

Du haut des marches, elle envoie un baiser, puis disparaît, pendant que

G. bien — M<sup>me</sup> Jolicoeur s'éloigne rapidement

*long*

*Presto* (♩ = 120) La scène reste vide un moment Bruit de voix

*f pp*

qui se rapprochent

*sempre stacc e cresc. poco*

*a poco*

*cresc poco a poco*

(125)

*cresc.*

PAUL *p* *cresc.*

Ah! tu ne veux rien en - ten-dre! Dans ta fau-te

*f* *pp* *subito*

*cresc.* *f* <sup>3</sup>

Paul tu t'obs - ti-nes, et tu re-çois comme un roc, le choc de

<sup>3</sup> <sup>3</sup> (124) *f*

Paul mes ar-gu - ments! Hé bien!

*f* *p*

Paul je te le dé - cla - re, et te voi - là pré - ve - nu,

Paul

c'est de la pu - - re fo - li - e, de la fo - lie à li - er.

Paul

Tu veux re - voir cette en - fant? Vraiment c'est par trop na - if,

Paul

Tu vas te faire en - le - ver, rou - ler, ros - ser - massu - er.

Paul

Oui, je sais cer - tain Her - cu - le qui te pré - pare un bon coup!

Paul

Il va te cas - ser les reins, ou la tête, ad li - bi -

Paul

- tum!...

(avec un désespoir comique)

125

Moderato. (♩=72)

Paul

Mon pauvre a - mi est tré - pas - sé, et c'est de -

Paul

- main qu'on l'en - ter - re. Il é - tait bon, — quoique

Paul

un peu bê - te, et tout de mê - me, nous le plu -

*rall.*

126 a Tempo. (presto)

Paul

- rons \_\_\_\_\_ Voy - ons, il faut en fi -

a Tempo. (presto)

*f p*

Paul

- nir \_\_\_\_\_ quand je de - vrais t'ém - poi -

*mf*

*f p*

Paul

- guer \_\_\_\_\_ par les jui - ces

*f*



Paul

te ti - rer, il faut que di ci tu sor - tes.

*ff*

*f* *pp*

Paul

Suis moi! fi - lons, fi - lons au plus vi - te, sans nous

*p* *cresc.*

Paul

re - tour - ner... si - non, comme la fem - me de Loth —

*cresc.*

3

Paul

tu de - viens sta - tue de sell

*p* (127) *ff*

*poco riten.*

Paul. Vo - yons! Quien pense-

*tr.*

JACQUES (résolument)

Je tes - te.

Paul. -tu? Ah! c'est trop fort! — A .

*librement.*

*Le double plus lent.*

(il disparaît)

Paul. - lors — bon — soir —

*mf* *rit* *poco*

Il reparait au fond un moment

Paul.

(128)

*a paco*

*pp*

Paul.

C'est é - gal, si ja - mais tu as be - soïn d'un coup de main, tu

Paul.

sais que je suis là. On t'ai - me tout de mê - me, grand

*rall.*

*assez lent.*

Paul.

s'rin!

Il sort.

*ff*

*All°*

JACQUES, regarde la roulette en proie à une vive émotion.

rall. *And<sup>te</sup> (♩ = 56)*  
 (129) *p*

GENEVÈVE

Après un instant Geneviève paraît: elle s'arrête saisie d'étonnement, à la vue de Jacques.

*p*  
 Ah! c'est vous!

*p* Gene - viève!

*pp*

A me re - voir? Vous?

Je ne pên - sais qu'à vous re - voir

G.

ah!...

JACQUES *p* <sup>mais très accentué.</sup>

Ecoutez - moi,

Jac

car ce que je vais dire est bien é - tran - ge, et si

Jac

vrai ce - pen - dant

*rall.*

And<sup>te</sup> (♩ = 60)

Jac

Mademoiselle Geneviève, a pei - ne si je vous con -

(130)

*pp*

Jac.

*rall.*

\_nais, et je sens qu'à votre vu - e, mon cœur en fin s'è -

*suivez.*

Musical score for Jacques, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes and a 'rall.' marking. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a 'suivez.' marking.

GENEVIEVE

*a Tempo.*

*p*

Pour - quoi me di - re de ces choses... que vous ne pensez pas, sans

*a Tempo.*

*meno p*

- veil - le.

Musical score for Geneviève, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes and an 'a Tempo.' marking. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a 'meno p' marking.

G.

dou - te. Vous ê - tes tous ainsi avec nous au - tres, pauvres

*pp*

Musical score for Geneviève (continued), featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a 'pp' marking.

G.

fil - les! Non, non, je ne vois pas ce qui peut plaire en

*rall.*

*a Tempo*

Musical score for Geneviève (continued), featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes and a 'rall.' marking. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and an 'a Tempo' marking.

G.

moi \_\_\_\_\_

JACQUES (avec chaleur)

En un ins -

(131) Andante ( $\text{♩} = 65$ )

Jac.

- tant, \_\_\_\_\_ d'un seul \_\_\_\_\_ de vos re - gards, vous m'avez

Jac.

*cresc.* pris mon âme, mon âme tout en-tière, qui jusque là dormait, qui mainte-

*cresc. poco a poco*

Jac.

*cresc. f allarg.* - nant tressail - le, \_\_\_\_\_ palpi - - - te à se bri-

*cresc. suivez*

a Tempo.

G. *f* Ah! je vous supplie, laissez-moi! — Non je ne veux plus vous entendre... son-

Jac. - ser

(132)

G. -gez que je pourrais vous croire. Et ce serait pour mon mal.

Jac. Me croire?

G. *p* *allarg* -heur. Vous aviez raison tout à l'heu - re, vous ne me connaissez *à l'aise*



Moderato poco agitato. (♩ = 72)

G. pas — *rall.* Mon Dieu! je ne

Moderato poco agitato

(133)

*pp*

G. sais com - ment vous di - re que je ne suis

*tr*

5

G. pas comme beaucoup d'au - - tres:

*tr*

G. *sans rall.* je n'ai ja-mais ai -

*tr*

5

G. *me. Dans le tra - vail et l'in - sci - en - ce, ma*

G. *Lent et très express*  
*vi - e s'est é - cou - lé - e. Mais le jour où mon cœur se donne.*

G. *(154) And<sup>te</sup> (♩ = 60)*  
*- ra, ce se - ra pour ja - mais*  
*JACQUES avec une extrême douceur*  
*allargando*  
*Gh! oui, vous è tes*

Jac. *bien — cel — le que j'atten — dais, et je puis mainte — nant le dire a — vec i —*

GENEVIEVE *f*  
M'ai —

Jac. *— vres — se: O Ge — ne — viè — — — ve, je vous ai — — — me*

*Poco animato.*

G. *— mer!.. Vous... m'aimer!.. — — — Est-ce pos — sible?..*

Jac. *(avec force) Allarg<sup>o</sup>*  
*O Ge — ne —*

*Allarg<sup>o</sup>*

155 *ppp*

G. *allarg.* *ppp subito* *ppp* *ppp*  
 Redi-tes-les ces mots dé-li-ci-

Jac. - viè - ve, je vous ai - me!  
 Lent. (♩ = 48)

*ff allarg.* *ppp* *ppp*

G. - eux que je voudrais tou-jours en - ten-dre! Si pauvre et si malheu-

Jac. *ppp*  
 O Ge-ne-viè - ve, je vous ai - me!

G. *rall.* *Très lent*  
 - reu - se, voi - ci qu'en un mo - ment, *Très lent*

*mf p*

G. *espressivo molto.* *a Tempo*  
 j'ai con-nu le bon - heur!... *rall.*

*a Tempo.*

Adagio (♩ = 100)  
très doux

Jac.  *pp*

Oui, vo - tre sou - ve - nir, la ca -

Jac. 

- res - se de vos re - gards, la mu -

Jac. 

- si - que de vo - tre voix, ont en - chan - té — mon

Jac.  *encore plus lent.*  
*cresc.*

cœur. ———— Toute la nuit, par les rui - sseaux, dans la vil - le de -

Jac. *ser - te, sous le ciel noir, j'ai mar -*

Jac. *- ché comme un fou, tout à ces souve -*

Jac. *(156) un peu plus anime et avec chaleur.*  
*- nirs qui rayonnaient en moi.*

Jac. *L'obs - cu - ri - té pro*

*erese*

1<sup>re</sup> *f* *erese*  
\_ fon - de - me - sem - blait ra - di - eu - se, dans l'é - blou - is - se -

2<sup>e</sup> *f*

3<sup>e</sup>

*ff* *allarg.* *a Tempo.*

1<sup>re</sup> *ff* *allarg.* *a Tempo.*  
\_ ment de mon rê - ve dixin!... *a Tempo.*

2<sup>e</sup> *ff*

3<sup>e</sup> *ff*

(Il lui prend les mains et continue avec une extrême douceur.)

1<sup>re</sup>

2<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

*a Tempo adagio.*

(157) *pp* (*♩* = 100)

1<sup>re</sup> *pp*  
Et ce ma - tin, dans ma pauvre cham - bre, tou -

2<sup>e</sup> *tr*

3<sup>e</sup> *tr* *pp*

Jac. jours l'ob\_ses\_si\_ on dé\_hi\_cieuse de cette voix qui chan\_

Jac. tait dans mon souve\_nir,

à l'aïse et avec expression,

Jac. me ravis\_sant en je ne sais quel ciel,

GENEVIEVE *Allegro* (♩ = 80)

Partez, par\_

Jac. *allarg p* ou d'invi\_sibles anges me démaient un cou\_court



Gen.

- tez, si vos pa - ro - les sont men - son - ge - res, ou je

*tr* *sf*

Gen.

crois que j'en mour - rais, s'il me fal - lait être ou - bli -

*tr*

Rall.

Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 66)

Gen.

ée — de l'homme a qui j'aurais donné mon — cœur Le soleil a disparu.  
L'horizon est en feu.

Rall.

6 6 6 6

139 *f*

6 6 3 3 3 3

avec enthousiasme.

Jac.

*f*

Par - ce ciel en - flam - mé,

*mj*

*f*

Jac.

dent le ray on - ne - ment il lu -

Jac.

\_mi ne ta beau - té,

*f*

Jac.

par le Dieu qui nous

*f*

*crese*

*sf*

Jac. voit et qui lit en nos  
 cœur, je  
 ju - re de t'ai - mer fi - dè - le -  
 GENEVIÈVE *ff*  
*allarg.* (140) O Dieu! soy - ez bé - ni  
 - ment toute la vie.  
 a Tempo.  
 suivez. *ff*

Gen.

pour un pareil bon-heur.

JACQUES *ff*

Ensemble nous i-

The first system of the score features three staves. The top staff is a vocal line for 'Gen.' with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics 'pour un pareil bon-heur.' and includes a triplet of eighth notes. The middle staff is a vocal line for 'JACQUES' with a treble clef and the same key signature, marked 'ff' (fortissimo). It contains the lyrics 'Ensemble nous i-' and includes a triplet of eighth notes. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

Jac.

-rons, a ja-mais l'un à l'autre u-nis, a ja-mais u-nis par l'a-

The second system of the score features three staves. The top staff is a vocal line for 'Jac.' with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics '-rons, a ja-mais l'un à l'autre u-nis, a ja-mais u-nis par l'a-' and includes several triplets of eighth notes. The middle staff is a vocal line for 'Jac.' with a treble clef and the same key signature, featuring a melodic line with slurs. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes, and includes the number '6' written below the staff.

Jac.

-mour.

The third system of the score features three staves. The top staff is a vocal line for 'Jac.' with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics '-mour.' and includes a melodic line with slurs. The middle staff is a vocal line for 'Jac.' with a treble clef and the same key signature, featuring a melodic line with slurs. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes, and includes a dynamic marking 'v' (accent).

The fourth system of the score features three staves. The top staff is a vocal line for 'Jac.' with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains a melodic line with slurs. The middle staff is a vocal line for 'Jac.' with a treble clef and the same key signature, featuring a melodic line with slurs. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes, and includes a dynamic marking 'v' (accent).

*ppp* Lent

Gen. *ppp* Nous i - rons tous deux dans la vie, à ja - mais u - nis -

1. *ppp* (141) Nous i - rons tous deux dans la vie, à ja - mais u -

Très lent.

Gen. — par l'a - mour — à ja - mais u - nis par l'a - mour

1. - nis par l'a - mour — à ja - mais u - nis par l'a - mour

Gen. *ff* Ah! —

Meno lento. *cresc. molto.* *Andte* (♩ = 66)

(144) 6 6

Gen. *ff* je jure de t'ai - mer — t'ai - - mer

1. *ff* Par ce ciel enflam - mé, dont le rayonne - ment il - lu -

6 6 6 6 6 6

Gen. *fi dè - le - ment toute la vie - de l'ai -*

Jac. *mi - ne ta beau - té, je ju - re de l'ai -*

Gen. *-mer, fi dè - le - ment, fi dè - le - ment, toute la*

Jac. *-mer, fi dè - le - ment, fi dè - le - ment, toute la*

*p cresc.* *allarg.*

*p cresc.* *f*

*p cresc.* *f allarg.*

Gen. *vie!*

Jac. *vie!*

*a Tempo.* *Più Largo*

*a Tempo.* *ff*

(145)

*allarg.*

Piano accompaniment for the first system, featuring complex chords and arpeggios in both hands.

Piano accompaniment for the second system, including a circled number '146' and sixteenth-note passages.

GENEVIEVE.

Et main-te - nant il faut par - tir...

JACQUES. *p*

Par - tir?

Piano accompaniment for the third system, including dynamic markings like 'pp' and 'p'.

GEN

N'allez pas trop loin pourtant, et - que ce soir, je vous re-

*And<sup>te</sup>mo*

*p* bien chanté.

Gen.  
voie, ne fût ce qu'un ins tant. Mais

Gen.  
ne res\_tez pas près de moi... songez qu'on pourrait toy.

147

Gen.  
\_ nir.

Jac.  
*p* Vous vou\_lez! J'o\_hé\_ist! Au te\_vou, Ge\_no.



Gen. *allarg.* *Adagio.* (♩ = 96)

Au-re-voir, monsieur Jacques. Jacques sort lentement

Jac. -viè-ve.

*allarg.* *ppp*

Genevieve le suit du regard. Silence. Elle ne voit pas Jean Taureau qui entre brus.

*All<sup>o</sup>* (♩ = 92)

GEN. tressaillant,

-quement la face empourpree, à moitié ivre.

Quoi donc!

JEAN.

*ff* *Gen. ne - viè - ve!*

*rall.*

148

*ff* *Gen. ne - viè - ve!*

Jean. A qui parlais-tu? Ré-ponds! —

*mf* *sf*

GEN. très ferme.

Moi? — Suis - je pas li - bre, par ha - sard, —

Gen. — de par - ler à qui bon me

Gen. sem - ble? (149) — Vrai —

Jean Pas a — près ce que je t'ai dit.

Gen.  
ment!

JEAN.  
As - sez de ca - chot - te -

Jean.  
- ries! que ce soit la der -

Gen.  
Pour sûr, vous ê - tes

Jean.  
niè - re!

Gen. gris! Cro - yez - vous me fai - re  
 Jean. Ton - ner-re!

Gen. peur? \_\_\_\_\_  
 Jean. Ah! C'est ain -

Jean. - si que tu te mo - ques... Eh bien! je veux sa -

Gen. *allarg.*  
Non! Non!

Jean.  
- voir. Réponds! ré - ponds!

Jean.  
(Geste violent... puis il se reprend et d'un ton presque suppliant.) *Più mod<sup>to</sup> mf*  
Mais tu vois

Jean.  
*allarg.*  
bien que je fais mon pos - si - ble, pour è - tre gen - til a - vec

Jean.  
toi... ma pe - tite A - lou - et - te, nomme - le. je t'en

a Tempo All<sup>o</sup>

Jean.

\_\_\_\_\_ *p* 3 *cresc.* 3 3 3

prie! \_\_\_\_\_ C'est un hom - me sans con sé -

a Tempo All<sup>o</sup>

*p* *p*

Jean.

\_\_\_\_\_ *cresc.* 3 3 3 3

- quen - ce, j'en suis cer - tain... Dis - moi: oui, seu lement. -

Jean.

\_\_\_\_\_ Mais par - le donc, mil le mil - lions! \_\_\_\_\_

*f*

(Geneviève reste impassible)

Jean.

\_\_\_\_\_ *p* *cresc.* *p* 3 3 3 (151) 3

Ain - si tu ne veux rien me dire... et tu me

*fp* *p*

*cresc.*

Jean. *cresc.*

bra - ves?... C'est trop fort! Ah! j'en ai de la pa - ti -

Jean. *f cresc.*

- en - ce, mais c'est fi - ni...

Jean. *f cresc.* *allarg.*

je suis à bout!... je vais

Jean. *allarg.* *Mod<sup>to</sup> ma molto energico.*

faire un mal - heur

*ff* *suivez.* (152) *ff*

Hors de lui, Jean se précipite sur Geneviève.

Au moment où il va le saisir, M<sup>lle</sup> Doliceur accourt avec les forains.

L'hercule exaspéré les bouscule tous. Il lève déjà le bras sur Geneviève, quand

Loustic se dresse résolument devant lui.

LOUSTIC.

Tu ne la toucheras pas, tu m'en-

*allarg. molto.*

GENEVIÈVE

*f* <sup>3</sup> *a*

(154)

Loustic s'affaisse avec un grand cri.

O mon pauvre Loustic.

Tous! — Ah! —

(L'hercule furieux lui porte un coup terrible)

Jean épouvante s'arrête.

Tous! —

*suites.*



Terrifiée, elle prend entre ses mains la tête de Loustic.

a Tempo. Lent. *Pp*

Gen. *Dieu!* *Dieu!*

a Tempo. Lent.

En proie à une violente émotion elle l'embrasse sur le front

Gen.

(d'une voix éteinte.) (155)

*ppp* *Oh* *Gene* *viè* *vel*

a Tempo All.  
M<sup>me</sup> Jolicœur

*pp* *ff*

saute à la gorge de Jean Taurean.

Gen.

*tr.*

PRÉLUDE.

All' energico (♩ = 160)

PIANO

*tr*

*ff*

*tr*

(156)

*p*

*mf*

*f*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. The dynamic marking *p* (piano) is placed above the right hand, and *cresc.* (crescendo) is written below the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. A circled measure number **157** is positioned above the right hand. The dynamic marking *fp* (fortissimo piano) is placed above the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a complex texture with chords and a melodic line. The left hand has a steady accompaniment. A circled measure number **158** is positioned above the right hand. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed above the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed above the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed above the right hand. The tempo marking *Très lent* (♩ = 66) is placed above the right hand. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed below the right hand. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed below the left hand. The tempo marking *Lent.* is placed below the left hand. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed below the left hand. The dynamic marking *très expressif et librement.* is placed below the left hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The music consists of eighth and sixteenth notes in the treble and bass lines, with some chords and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and chordal structures in both hands.

Third system of musical notation, including performance markings such as *rall.*, *lco.*, and *ppp*. A circled number "159" is present in the bass line. A bracket above the treble line indicates a measure repeat or a specific rhythmic grouping.

Fourth system of musical notation, starting with the instruction "Un peu moins lent." and a tempo marking "(♩ = 76)". The music features a *p* dynamic marking and includes slurs and ties across measures.

Fifth system of musical notation, concluding the page with sustained chords and melodic fragments in both staves.

*rall molto.* *a Tempo. (très lent)*

160 *pp*

Même mouvt

*f* *pp* *subito.*

161

*allarg.*

*ppp*

## ACTE III

Au printemps suivant à S<sup>t</sup> Germain en Laye.

Tout a fait sur la droite maison rustique située presque au sommet du coteau qui aboutit à la terrasse. Partout des arbres en fleurs. Au loin, Laqueuille et la forêt de Marly  
A gauche les sinuosités de la Seine. Madame Jolicœur va et vient. Elle apporte avec elle cœur une chaise longue d'acier qu'elle place sous un gros pommier tout en fleurs.

RIDEAU.

All<sup>to</sup> scherzando. (♩ = 76)

PAPILLON (regardant la maison)

JOLICOEUR

Monsieur Gen'vieve qui si d'ad-

-tie en a d'l'chance! Un mois l'ci!

M<sup>lle</sup> JOLICOEUR. *f*

Oui, — dans not' mal.

Jol. mois d'plus d'cinq cents francs

PAPILLOX.

C'est une artist' maint' nant.

M<sup>lle</sup> Jol. — leur ça é-té d'la chanc' le Taureau en pri - son, Loustic à l'hopi -

M<sup>lle</sup> Jol. — tal... C'é-tait la fin d'la Troup' Jo - li - cœur, Mais la Lou -

M<sup>me</sup>  
J. l.

ette est là avec Monsieur Jacq! Et tout c'qu'en gagne on l'verse dans ma

*ritese.*

M<sup>me</sup>  
J. l.

bourse. J'crois bien on n'attend plus qu'Louis.

40L. *ritenuto.*

C'est bientôt qui s'ma-rient?

*tr*

M<sup>me</sup>  
J. l.

tic Tout à l'heure on va l'a-me-ner le pau-vret.

*p* *tr*

Poco più mod<sup>to</sup> (♩ = 69)

463 *la main droite toujours détachée*

M<sup>me</sup>  
J. l.

dans la rou-lot, te jusqu'i-ci. A l'hopi-tal, il Sen-nu-



M<sup>lle</sup> JOL.

yaill... ea se com-prend... et le doc-teur a permis le vo-

M<sup>lle</sup> JOL.

yaill.

JOL.

Non, ce n'est pas pos-sible que pour un coup d'poing

PAPILLON.

Un coup d'poing de Jean Tau.

JOL.

M<sup>lle</sup> JOL. JOL.

C'est vrai... Il a bien mérité-

Pap.

teau c'est un coup d'mas-sue!

*crise.*

M<sup>re</sup> JOU.

1.1

Et de

164

te son amée de pu- son,

*f p toujours détaché*

3<sup>me</sup>  
1.1

- puis en malheur, jour, nous vo-

1.1

- vous le pauvre Louis - tie - le - te - ment - son al -

3

3<sup>me</sup>  
1.1

lor

*mf p en riten.*

Ah! ———— car vous a raché des

suites.

(avec brusquerie)

M<sup>me</sup>  
J. l.

lar - mes! Mais qu'est-ce que vous fai - tes là à me re - gar -  
a Tempo (♩ = 76)

*f*

a T<sup>o</sup>

M<sup>me</sup>  
J. l.

der tous les deux, les bras bal - lants?.. Vous pour - riez, je suppose, me don -

M<sup>me</sup>  
J. l.

ner un coup de main, grands pa - res - seux, et m'ai -

Un peu plus lent.

*p*

165

*P très soutenu*

M<sup>me</sup>  
J. l.

der à faire i - ci, sous ce berceau fleu - ri, un jo - li coin bien gai pour le pe -

*MP*  
Jol.

Encore plus lent.

-til ma-la-de. Par un si beau so-leil, il se-ra mieux de

*MP*  
Jol.

- hors.

PAPILLON.

(466)

C'est jus-te, ma-ma-ma Jo-li-cœur.

GENEVIÈVE. Elle entre avec Jacques, les bras chargés de fleurs.

*p* Nous voi-ci tous les deux,

*G-n.*

a-vec des fleurs, de bel-les fleurs de la fo-

6. u.  
rét.

M<sup>re</sup>  
J. I.  
Comme tu re - viens tôt!

4. u.  
De - puis qu'il le sait le retour de Louis.

*Poco più animato.*

M<sup>re</sup>  
J. I.  
Si ça la -

Jac.  
dic, et le ne tient pas en place

M<sup>re</sup>  
J. I.  
- mu - se, mon a - lon - et - te, ton te - sen - le pré - pa - re -

M<sup>me</sup>  
1.61

- lui son pe- tit nel en plein so- leil. peu l'autique je met

(avec tendre)  
(aux deux hommes)

M<sup>me</sup>  
1.1

trai sa chambre en or- dre. Quant à vous, al- lez au de-  
plus vite.

167

*mf*

M<sup>me</sup>  
1.1

- vait de la rou- let- te, qui si- re- ment est en

GENEVIEVE. Cèdez un peu

M<sup>me</sup>  
1.1

Te- nez, voilà ce peu à che- ter tout ce qui pou-  
rout le

(Elle donne sa bourse  
à Dolcieur.)

Un peu plus lent.

Gen. ra lui fai-re plai-sir... et qu'en ne lui re-fuse

168

Pendant les derniers mots de Genevieve, M<sup>lle</sup> Dolcieur est entrée dans la maison, Dolcieur et Papillon s'éloignent, Genevieve et Jacques restent seuls.

Gen. rien.

And<sup>te</sup> (♩ = 63)

Genevieve met les fleurs en gerbe.

Gen. Soyez ja-loux, Monsieur

JACQUES. Sais-tu que je deviens ja-loux?

Jac. Que je suis fier de te voir aus-si bon-ne, ma Gene-vie-ve!

rall. - - peu - à - peu - - jusqu'au

Mouvement lent.

1. Mais repose-toi donc! N'es-tu pas fatigué de notre aventure.

GEN

*largement*

2. Fatigué? Oh! non, heureux, ta - ai - e.

1. - heureux?

Lent (♩ = 88)

3. Ces coms de chaque jour et nos petits concerts. Ah! Combien je les

*très lié, très chantant*



Geno. ai - me! Es-tu con - tent de ton é - lé - ve?

JACQUES. *P* Mais je te

Jac. dis que je suis fier de toi Tu n'es plus seulement l'oi - seau char -

Jac. - mant qui jet te, par le monde, ses roula - des insouciantes....

(avec chaleur)

Jac. Tu es l'artis - te, tu es l'à - me, l'âme qui vibre — et qui

*rit.*

169

La.

chante, l'âme qui pleure et qui nous fait pleurer

GEN. (170)

*f* Ah! c'est à toi que je dois tout! *p* Souviens-toi!

Andante.

*pp* Je - - - tais la petite alou - et - te, di - sant ses naï ves chan -

*rall* *PPP* *molto*

- sous. Par le monde j'allais, seul et - - - tris te toujours, à y aller

a Tempo (And.<sup>te</sup>) avec un peu plus d'animation.

Gen. du ceux que j'ai jamais, j'i - guo - rais tout

trill  
espress.

Gen. — ce qui charme les yeux, tout ce qui fait chan-ter le

(171)

Gen. cœur

Poco meno lento. (♩ = 52)

Gen. Le grandciel bleu — et le parfum des fleurs, — les ca -

pp

(172) avec chaleur.

Gen. *res - ses du — prin - temps, et le — mi - vier - ge*

*toujours lié et soutenu.*

Gen. *mé - bi - di e — du — ne — vois — bien ai - mé - e —*

Gen. *à ces enchantements, mon cœur e - tait fer - mé! —*

*p* *pp*

(173) Un peu plus animé.

Gen. *Mas un jour tu pa - ras, et tout pour moi chao -*  
*stace.*

*M D*

Gen. *me: mes yeux sou - dain s'étaient ou - verts.*

Gen. *pp subito.*  
 J'ai com - pris la dou - leur de vivre

Gen. et la dou - leur d'ai - mer. Une joie in - con -

Gen. - me a pé - né - tré mon cœur, jus - que la dé - so -

174

avec une chaleur croissante.

Gen. *le. C'est un nouveau le vie, qui pour*

Gen. *moi — comme — çai, ra di — en — se, le.*

Gen. *— ni — e.*

175

*p cresc*

Gen. *Chaque — pour — un — que — pou*

*poco - a poco - cresc.*

Gen. *tant u ne joie in - fi - ni - e, dé - cou - vrait à mes*

*poco - a poco - cresc.*

*ff* *allarg.*

Gen. *yeux - de mer - veil - leux tré - sors, 0*

*cresc.* *sempre.* *ff*

*allarg.* *allarg.* *a Tempo.*

Gen. *Vi - ves - se de vivre et d'ai - mer!*

*allarg.* *a Tempo.* *cresc.*

M.G.

GEN. Lent. (♩ = 40)

(176)

*p*

Et maintenant, a - mi, — tu connais mon se -

*pp* *M. D.*

*mf* *pp*

-cret — je te dois tout, je l'ai — me,

*pp*

*rall molto.*

et je suis bienheureux — se.

M<sup>me</sup> JOLICOEUR (sur le seuil de

En -

*suivez*

M<sup>me</sup> Jol.

la maison et regardant la roulotte qui arrive que le public n'aperçoit pas encore)

- faut, voyez la roulotte! Voyez! voyez Louise! Il nous fait



(elle court au devant de la roulette)

M<sup>me</sup> JOL.

si - gue de la main!..

JACQUES (aux deux femmes)

Lent ( $\text{♩} = 56$ )

Jevous laisse il me connaît à peine.

*poco sf e più pp*

(Il s'éloigne)

Jac.

M<sup>me</sup> JOL. (émue)

To voi là donc en - fin!

LOUS. (Loustic tombe dans les bras de M<sup>me</sup> Joliceur)

Maman Joliceur...

(il aperçoit  
Geneviève)

181

213

(avec un grand calme et d'un air radieux)

Lou.. *pp* Ah! Gene - viève... *p* Comme je me sens  
Même mou! *poco sf*

Lou.. bien! — Comme je vais gué - rir — moi!

*pp* *pp*

(à Mme. doliceur)

Lou.. Nous voi - là tous ensemble. Le docteur est bien

182

Lou.. bon de m'a - voir permis de ve - nir — Vo - yez! Tous ceux que

M<sup>me</sup>  
Jol. Et quitâiment!

Lina Le pau'pe.tit! (regardant la maison puis le jardin)

Lous j'aime Oh! que je suis con.tent! Oh! la bel.le mai.

M<sup>me</sup>  
Jol. oui, c'est à Gene\_

Lous \_sont et le jo.li jardin!

*pp*

M<sup>me</sup>  
Jol. \_viè\_ve que tu dois tout ce - la (les forains s'essuient les yeux en cachette,)

Lous oh! Ge\_ne - viè\_ve!

M<sup>me</sup> JOÏ. (tres emue)

185

Al - lous! Pas d'è-mo-li - on!.. Ça re - nue... et ça fait

*sf* *pp* *sf*

Detailed description: This system shows the first vocal line for M. J. I. starting at measure 185. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The vocal line features a triplet of eighth notes in the first measure. The piano accompaniment consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. Dynamics include *sf* (sforzando), *pp* (pianissimo), and *sf* (sforzando).

(aux bruits avec rudesse)

M<sup>me</sup> J. I.

mal... en-tendez-vous?

Detailed description: This system shows the second vocal line for M. J. I. The vocal line is mostly silent, with the words 'mal...' and 'en-tendez-vous?' written below. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line. The tempo and mood are indicated as '(aux bruits avec rudesse)'.

*rall.*

M<sup>me</sup> J. I.

Et puis, pourquoi pleu- rer, quand nous sommes con-

*sf*

Detailed description: This system shows the third vocal line for M. J. I. The tempo is marked *rall.* (rallentando). The vocal line has the words 'Et puis, pourquoi pleu- rer, quand nous sommes con-'. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand. Dynamics include *sf* (sforzando).

M<sup>me</sup> J. I.

- tents? — librement et avec entrain.

JOÏ.

Ah! — l'en-va - te - se - r - i - er, je l'en - té

Detailed description: This system shows the fourth vocal line for M. J. I. The tempo is marked 'librement et avec entrain'. The vocal line has the words '- tents? — librement et avec entrain.' followed by 'JOÏ.' and 'Ah! — l'en-va - te - se - r - i - er, je l'en - té'. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line.

184

Allegro (♩ = 160)

J.-L. *f* - ponds! Tous les jours tu fe-ras bom-ban-ee Tu

J.-L. sais que grâce à Ge-ne-viè-ve, la trou-pe Jo-li-

J.-L. - cœur est en rou-te pour la for-tu-ne. Ou se

J.-L. pas-se jo-li-ment de cet-te bru-te de

LOUST. Più mod<sup>to</sup>

*p*

N'en di - tes pas de mal, amis... Je lui pa

Jol.

Jean

*pp* e più mod<sup>to</sup>

a Tempo.

don - ne.

Jol.

*f*

a Tempo.  $\frac{5}{4}$

Tous les jours pour let et Bor.

*f* a Tempo.

*f*

Jol.

On te re-men-te

Jol.

de-ux!

*f*

T. m.

Di - ble! tu ne te re-tu ses non

*p*

M<sup>me</sup>  
Jol.

ra vi - te, j'en ré - ponds. Dé - pê - che - toi, car tu n'as qu'un mois

Jol.

Et puis dé - pê - che - toi, car tu n'as qu'un mois de con - gé. —

*p*

(486)

M<sup>me</sup>  
Jol.

de con - gé. Ah! tu n'es pas à plain - dre: un

*ff* LINA avec M<sup>me</sup> JOL.

M<sup>me</sup>  
Jol.

mois à la cam - pagne. Ah! — dé - pê - che -

JOL. *ff* Ah! — dé - pê - che -

T.M. *ff* Ah! — dé - pê - che -

PAP. *f* Ah! — dé - pê - che -

M<sup>me</sup>  
Jel.  
Lina

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi!

Jel.

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi! Tu n'as plus qu'un mois de con-

Tr.  
mis.

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi! Tu n'as plus qu'un mois de con-

P.-p.

- toi! al lous, dépêche-toi, dépêche-toi! Tu n'as plus qu'un mois de con-

Poco più mod<sup>to</sup> (♩ = 132)

M<sup>me</sup>  
Jel.

*p* Sous les grands bois, par les sentiers fleur-

Jel.

- gé!

Tr.  
mis.

- gé!

P.-p.

- gé!

Poco più mod<sup>to</sup> *toujours détaché.*

*p* *subito.*

137



M<sup>me</sup>  
J.-L.

- ris, au bras de Ge-ne-

M<sup>me</sup>  
J.-L.

- viè - ve, cha - que jour,

M<sup>me</sup>  
J.-L.

comme un sei - gneur, tran - quil - le -

M<sup>me</sup>  
J.-L.

- ment, tu te pro-me-ne - ras.

MOUCHEUR. *f* *string.*

Voi-là Mon-sieur ren-  
*string.*

*cresc.*

*sf*

*f* *string.* *poco* *a* *poco.*

Viol. I Ah! — Voi — là Monsieur en — tier!

*f* *string* *poco* *a* *poco.* *a Tempo.* *p cresc.*

Viol. II — tier, ma pa — ro — — le d'hon — neur! Ah! la bel — le

*f* *p cresc.*

P. p. Voi — là Monsieur en — tier, ma pa — ro — le d'hon — neur! Ah! la bel — le

*string.* *poco* *a* *poco.* *a Tempo* (♩ 160) *f* *p cresc.*

*f* *sf*

*p cresc.*

M. III Viol. I Voyons, ris donc un peu, nous sommes si con —

Viol. II vie! ah! la bel — le vie!

*p cresc.*

P. p. vie! ah! la bel — le vie! Voyons, ris donc un peu, nous sommes si con —

*f* *p cresc.*

M<sup>me</sup> Jol. *f* *ff*  
- tents... Près de nous pour tou-jours Ah! quel - le

Jol. *mf* *f* *ff*  
De t'a-voir près de nous, près de nous pour tou-jours Ah! quel - le

Tr. mis. *mf* *ff*  
De t'a-voir près de nous... Ah! quel - le

Pa. *f* *ff*  
- tents... près de nous pour tou-jours. Quel - le

*sf*

Lin. M<sup>me</sup> Jol. *ff*  
joi - el Dieu! quel - le joiel - Tu re - prends ton ser -

Jol. *mf*  
joi - el Et dans un mois - Tu re - prends ton ser -

Tr. mi. *ff*  
joi - el Dieu! quel - le joiel - Tu re - prends ton ser -

Pa. *ff* *mf*  
joi - el Dieu! quel - le joiel - Tu re - prends ton ser -

*ff* *mf*

GEN.

Più mod<sup>to</sup> *p*

M<sup>lle</sup>  
Jul.  
Lina

*Più mod<sup>to</sup>* En at\_ten\_dant, c'est moi qui le soigne.

Jul.  
\_vi\_ee

Tr.  
\_vi\_ee

Pap.  
\_vi\_ee

*f p Più mod<sup>to</sup>*

à Loustic.

*rall.*

Gen.

\_rai. Tu m'as sau\_vée — Eh bien! — à mou\_tour je te guéris —

*rall.*

*poco*

(190)

*a**poco.*

Gen.

\_rai.

LOUS.

Sûre\_ment vous me guéris\_serez — è\_tre soigné par

*poco a poco rall*

M<sup>me</sup>  
Jol.

*p*

Main te

*poco* *a* *poco.*

vous.... par vous quel le dou - ceur!

*poco* *a* *poco.*

M<sup>me</sup>  
Jol.

*rall* *poco a poco.* (à Geneviève)

nant, ca - lme - toi: ne te fa - ti - gue pas! — S'il pour -

M<sup>me</sup>  
Jol.

*rall.* *sempre.* *rall.*

- vait re - po - ser, ce se - rait le sa - lut... sans

*sempre.* (aux autres)

M<sup>ur</sup>  
Jol.

dou-te E-loi-gnons-nous Ge-ne-vie-ve res-te

M<sup>ur</sup>  
Jol.

(191)

- raprès de lui (Tous se retirent, excepte Genevieve, qui reste seule avec Loustic)

Lent. GENEVIEVE  
(très doucement)

Pourquoi ne dois-tu pas?

LOUSTIC. *p* *allarg.*

Hé - las! Je ne sais plus dir

Lent.

*mf*

Allegro.

Lois

mi! — Et j'ai pas, d'ailleurs, si long-temps à vous

GENEVIÈNE

alla Marcia funèbre. (♩ = 63)

Lois

Que dis-tu là? — voir! —

(197) Non... non... je ne me trompe

détacher et sans arpège.

Lois

pas... — La vie s'en va... et je

M. D. M. D.

Lois

crois... oui je sens... que j'i-

M. D. M. D. M. D.

## GENEVIEVE.

Al! — ou — toi! Non!..

rai... bien — tôt... là — haut!..

M. D. M. D.

Non!.. je te dis que non!.. Tu vivras, j'en suis

Moderato. (♩ 92)

sû — re.

LOUSTIC. plus lent et très accentué

Si c'est lui — pour vous

198

*f*

*fp* *Suiv. ez*



## GENEVIÈVE

Mais oui... tou-

Louis. voir toujours auprès de moi...

a Tempo.

Un peu plus lent. (♩=88)

G. - jours... — tou - jours. —

LOUSTIC. (tièvements)

199 Alors, je voudrais

sec.

G. Ne crains rien: — nous te guéri — rons — et tu vi-

Louis. vi - vre.

G. *bras* heureux, près de nous tous.

LOUSTIC. (déliant.)

Que m'impor-tent les an-tres?

G. (troublée) (de plus en plus troublée)

Eh bien! oui, près de moi... Oui.

Loustic

C'est toi seule que je veux... De toi seu-le...

G. maintenant calme toi...

Loustic (fou)

Ah! Ré-pète le ce-mot, qui m'a rendu la

Tous.

vie. Oui! tu l'as bien dit, n'est-ce pas, que jamais

Tous.

plus tu ne me quit - te - ras, moi qui

*erese -*

Un peu plus vite ( $\text{♩} = 96$ )

Tous.

l'ai - me plus que tout au mon - de, qui n'ai ja -

*erese -*

Tous.

- mais ai - mé que toi, Ge - ne -

Lous

-viève, ô Ge-ne-viè-ve, moi quit'a-dore — à en mou-

*f* *tr.*

GENEVÈVE

*ff* Tais-toi!

Lous

-rir, et qui en meurs. Tu n'as pas trom

*ff* *allarg.* *tr.*

Gen.

C'est promis... Mais oui... C'est juré...

Lous

-pé... promets - moi... Ju-re-moi! Ju-re! Ah!...

*tr.*

(201) *ff* (affolée, à M<sup>me</sup> Jolien-ur qui revient)

Gen.

Ah! ma-ma-n Jo-li-

Lous

Ah! C'est ju-ré!

*rit*

a Tempo. M<sup>me</sup> JOLICEUR. (à Loustic)

Gen. *mf* cœur! Mais que se pass'-t-il? Et toi... qu'as-tu

*allarg.*

*ff p e cresc.*

M<sup>me</sup> Jol. de plus en plus lent jusqu'à l'Andante

done?

LOUS *p* moi, — je n'ai rien... ou plu\_ tôt c'est la joie,

Plus lent. *pp*

Lous. de plus en plus lent.

c'est la force et la vie qui ren - trent dans mon cœur.

*pp sempre*

And<sup>te</sup> (♩ = 60)  
(De plus en plus calme.)

Lous. *pp* Re - gar - dez moi, le bon - heur m'a gué -

*ppp*

M<sup>eur</sup>  
J.-I.

Quel bonheur?

Lous.

—ri! — Demandez à cel. le dont la paro. le m'a sau.

*etese.*

M<sup>eur</sup>  
J.-I.

Que dis tu? —

Lous.

—vi! — si vous saviez — combien Ge. me vil. — ve fut

*p*

M<sup>eur</sup>  
J.-I.

Comment?

Lous.

bon. nel — quand je se. ra. t. gué. ri, — el. le. me. l'as. pro. mis — el. le. me. l'a. ju.

*fp*

GENEV (a M<sup>lle</sup> JOL. d'un air suppliant)

Ne le détronpez pas: il en mourrait!

M<sup>lle</sup> JOL. (à Loustic)

*p* Hé bien! te voilà con-

Loustic

-ré!

(avec tendresse)

M<sup>lle</sup> JOL. *p* -tent Soigne-toi maintenant, pour guérir au plus vite. Commence par dor-

LOUSTIC. *p*

8--- Heureux!

(a demi-voix)

M<sup>lle</sup> JOL. -mir: ça te repose - ra. — Après, tu me conte, ras tout..

Loustic *pp* Oh! oui.

(♩ = 72) *Lent. très lié, très expressif.*

M<sup>lle</sup> J. I.

*pp*

Re - pose - en - paix,      mon - cher - en -fant,      sous le re - gard de

M<sup>lle</sup> J. I.

ceux — qui — l'ai - ment,      près de la ma - man —

M<sup>lle</sup> J. I.

— Jo - li - cœur,      et de pe - til' sœur — Ge - nève.

M<sup>lle</sup> J. I.

viè - ve

**GENEVÈVE.**  
*pp* Più animato. (♩ = 112)

204 Nous l'ai - vous - fait,  
*tr... tr...*



Gen. dans la ver - du - re, un jo - li nid, bien

Gen. frais, bien doux. Sous ce her - ceau

Gen. d'ar - bres fleu - ris, dors tran - quil - le,

Gen. *pp* mon cher Loustie *rall.* Dors tran - quil - le mon cher Lous -

205

a Tempo. (un peu plus lent) *mf* M<sup>me</sup> JOLICOEUR

G<sup>ra</sup>  
 tie. Bien - tôt uous repar ti -

en ralenti - sant de plus en plus

M<sup>me</sup>  
 J. L.  
 rous, sur la lon - gue route blan - che,

rall. sempre. a Tempo.

M<sup>me</sup>  
 J. L.  
 qui dure tant que no tre vie! — a Tempo. rall.

Meno lento.

M<sup>me</sup>  
 J. L.  
 Bien - tôt, joyeu - sement, et la chanson aux

206

M<sup>re</sup>  
Jol.

le - ves, petit Lous-tic, à no-tre té - te, comme autre - fois, tu marche -

M<sup>re</sup>  
Jol.

ras. En at - ten - dant, re -

*mf* *p*

*poco rall.*

M<sup>re</sup>  
Jol.

- po - se, re - pose - en - paix

*poco rall.* *rall.*

M<sup>re</sup>  
Jol.

(207) *ppp* a Tempo Lent (♩ = 72)

Dors, mon pe - tit Lous-tic.

*rall.* *ppp* *pp*

M<sup>lle</sup>  
Jol.

rè - ve très doucement Oh! rè - ve, mon cher en -

Leustic ferme les yeux et s'endort, M<sup>lle</sup> Joliceur et Genevieve l'observent. "Chut" fait M<sup>lle</sup> Joliceur. "Il dort!" La jeune fille s'éloigne avec précaution... Elle se retourne avant de disparaître.

M<sup>lle</sup>  
Jol.

- fant  
Poco meno lento.

*pp*

*ppp*

208

Un homme paraît au fond, l'air embarrassé, comme s'il n'osait avancer. M<sup>me</sup> Joliceur regarde stupéfaite, hésitant à reconnaître Jean Taureau.

Mod<sup>to</sup> (♩ = 72)

*meno P*

M<sup>me</sup> JOL. *p* et dans un sentiment concentré.

Lui! non, non! Jean! c'est lui! Qu'est-ce que tu viens faire i-

*mf*

(Jean fait un geste embarrassé et se tait)

M<sup>me</sup> Joliceur lui montrant Loustic.

M<sup>me</sup> Jol. - ci, brigand? Sois fier de ton ou-

*f* *mf* *pp*

Très modéré, pesant (♩ = 66)

M<sup>me</sup> Jol. -vrage! JEAN T. (209)

*p*

Vous fâchez pas, Madam' Joliceur J'sors de prison

Jean

Et me voilà, J'ai tant d'chaigrin... Je n'savais pas qu'il a...

M<sup>me</sup> JOU.

*pp* 3

Eh bien! regarde - le.

Jean s'avance à pas lents,

voit tant d'inal,

*poco sf e poi PP cresce poco a poco.*

Il regarde Loustic endormi:  
l'émotion le prend... à ce moment,  
Loustic ouvre les yeux et regarde  
Jean avec stupeur.

Jean

*f* 3

Pardou, men p'lit Lou-

*cresce*

*mf cresce*

(210)

Après un instant d'hésitation Loustic  
lui tend la main.

Jean

- tiel.. Par\_ don!

*p*

Jean la saisit puis se jette dans les bras de Loustic en pleurant.

Più all.<sup>o</sup> (♩ = 92)

Jean

*p* Tu sais bien, toi, que je n'suis pas méchant, au fond... brus-que, co-

(211)

*pp*

Jean

- lière...oui. J'ai la main dure aussi... c'est pas ma faute... Et

Jean

puis j'avais bu: c'est là Imalhem!.. En

*mf*

*cresc*

Jean

\_ fin tu m'as par-don-né... Ça me console un

Jean

peu

*sempre cresc* *allarg*

(242) *Tempo moderato*, ( $\text{♩} = 66$ )

Jean

Avant d'ien aller, Ma dan Joli cœur, j'voudrais bien voir les camarades, avec

*p*



LOUSTIC (à M<sup>lle</sup> Jol.)

*p*  
oh! oui, je vous en prie! —

Jean

qui j'ai pas sé tant d'an — nées. —

(Elle sort)

*p*  
C'est bon! j'vais les chercher.

M<sup>lle</sup> Jol.

*P*  
All<sup>o</sup>. (♩ = 92)

Mais pour\_ quoi t'en al\_

(213)

(silence)

*pp*

Lous.

— ler? Reste avec nous comme au tre — fois.

*p*

Jean.

Non! Non! je ne peux

Lucas

Pourquoi?

*cresc.*

Jean

pas! — Comment veux-tu que je reste, pour les

Jean

voir — S'ai-mer... sous mes yeux!

*f*

(214)

LOUSTIC. 3

*p*

Et qui donc?

Jean

*p*

Comment qui?

LOUSTIC<sub>3</sub>

Ge - ne - viè - ve...

*mf*  
Jac - ques... et Ge - ne - viè - ve!

*cresc* - - - - - *f* 215

Jac - ques... ah!... je me sou - viens!

*avec force, Lent.*  
JEAN.

Mais oui —

*cresc* - - - - - *p molto espress.*

Tu n'as pas l'air de te dou - ter qu'ils s'ai - ment qu'ils — s'a -

a Tempo Allegro.

LOUSTIC.

*Jeau*

C'est que depuis long - temps... je

do - rent

*crese.*

(Geste de Jean)

*Lous.*

suis... à l'ho - pi - tal....

*crese*

246

*rall.*  
*f*

LOUS. (tres trouble et hésitant)

Tu crois donc... qu'el le

*P*

*rall.*

*crese.*

*p*

Louis.

l'ai - me beau - coup... El - le?

JEAN (avec force) *ff*

Ah! \_\_\_\_\_

*crese* - - - - - *ff*

Andante (♩ = 72)  
(toujours avec force.)

Jean

si elle l'aime... É - coute! Hi -

(très sombre) *pp*

*ff mf* *pp* *pp*

217

Jean

er, à la tombée de la nuit, j'arri - vais

pour te voir ————— Qu'est-ce que j'aperçois, là-bas,

dans ce petit sen - tier qui s'enfonce sous bois... Elle et lui...

Un peu plus lent,  
et à demi voix.

Jacques et Ge - ne - viève ————— El - le s'appu - yait à son bras

219

*P sub.*

*allarg - molto.* ————— *sempre*

ils al - laient, très lente - ment, sans rien voir autour

a Tempo.

Jean.

d'eux. — Ils ne se doutaient point que j'étais à deux pas...

Jean.

(220) Il lui parlait tout bas, chuchotant je n'sais quoi à son oreille.

*dim.*

*fp*

*crese.*

Jean.

avec une grande force.

Oh! comme elle souriait — et, les

*f* *p* *sf* *sf*

Jean.

yeux dans les yeux, — comme ils se regardent.

*tr*

LOUS. *All<sup>o</sup>*  
(cri)

Ah!

*allarg<sup>o</sup>* *ad lib.*

- daient! — ah! Lous - tie, comme ils s'ai *All<sup>o</sup>*

*f* *suivrez.* *fff*

*tr*

*M<sup>te</sup> JOL.* (entraint avec Geneviève, Jacques et les forains)

Qu'est-c'qu'etu lui as fait, toi?

LOUSTIC.

(224)

(Jean tient Loustic dans ses bras)

ment! moi? rien.

*Mod<sup>to</sup>* *allarg<sup>o</sup> molto.*

*ff sempre* *p* *appass.* *rall.* *pp*

*pp*



222

GENEV (se penchant vers lui  
et avec douceur)

C'est bien!

LOUSTIC. *p*

Très Lent (♩ = 72)

*molto espress.*

Gen. Te voi là calme en fin. — Tu me promets d'être tran-

*espress.*

Gen. quil - le. Je ne peux pas te voir souffrir.

Lou. Oui!

*pp*

Un peu moins lent.  
LOUSTIC. *très expressif.*

(223) Et moi, Ge-ne - viè - ve, Je veux que vous se -

Un peu moins lent.

Lous. -yez heu - ren - se. Je vous ai - me tant -

Lous. Vous ne saurez jamais a quel point je vous ai - me

*rall. - pp*

*Aud<sup>te</sup>* (♩ = 63)

(Les rayons du soleil enveloppent Loustic)

M<sup>me</sup> Jul. Le printemps et la vie partout re - nais - sent

(224)

*pp*

M<sup>me</sup>  
J. l.



dans les senteurs des bois, dans le parfum des fleurs.

225


Un peu moins lent.

GENEVIÈVE. *mf*

Tout

*P* et très lié, très soutenu.

M<sup>me</sup>  
Jol.



Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

J. ac.

Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

Jol.

Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

Pap.

Vois: tout s'éveille, et tout est fête au tour de toi.

Un peu moins lent.

*pp*

226

*a Tempo* (♩ = 65)

Gen. rit, tout rit, tout rit au-tour de toi. Oui les oiseaux-

L.our Ah!

M<sup>me</sup> *f* *pp* *pp sub.*  
J.1. Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

Jac. *f* *pp* *pp sub.*  
Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

Jol. *f* *pp* *pp sub.*  
Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

Pa.p. *f* *pp* *pp sub.*  
Tout rit, tout rit, tout rit au-tour de- toi.

*pp sub.*

*f* *pp* *pp sub.*  
226 *a Tempo* (♩ = 65)

Gen. chan-tent leurs plus-jolis airs et le soleil l'en-

Accompanying piano part for the second system, featuring chords and melodic lines.

Gen. *voie son plus doux ra - you.*

(227) Plus lent (♩ = 56)

Gen. *C'est la vi - e.*

LOUS. (d'un accent très profond)

Lous. *Oh! que le dou - ce - paix tout-à-coup me pé - nètre! Ah!*  
*très liè et très soutenu.*

Gen.

(avec une extrême douceur et d'une voix de plus en plus faible.)

Lous. *la paix suprême. Donnez-moi... seulement... Mademoiselle Geneviève...*

Louise.

un instant.. donnez - moi.... la main.... pour que je fasse de beaux

il ferme les yeux.

Louise.

ré-ve...  
228

M<sup>me</sup> JOLICOEUR. penché sur lui.

Mais...

*pp*

*ppp*

229

Elle tombe en sanglotant sur le corps de Loustic — Les femmes s'agenouillent, les hommes se découvrent en pleurant. — Jean Tournau, l'air sombre, se tient à l'écart. — Léger coup de vent — Les fleurs des pommiers tombent lentement sur Loustic.

ah!

*ff*

*pp*

*allit*

*allit*

25 Décembre  
1890